

Rapporto di gestione 2020

Sommario

1	L'anno in sintesi	1
2	I proventi: diritto all'utilizzazione e dovere di pagamento di compensi	3
	Settore di gestione Diritto di diffusione	3
	Settore di gestione Diritti dell'arte visiva	4
	Settore di gestione Reprografia/Reti digitali	4
	Settore di gestione Supporti vergini	5
	Settore di gestione Replay TV	6
	Settore di gestione Locazione di opere/Prestito	6
	Altri settori di gestione	7
3	Ripartizione: pagamenti ai titolari dei diritti d'autore	8
	Contratti di gestione dei diritti (affiliazione)	8
	Disposizioni legali e regole di ripartizione	8
	Dal ricavo alla ripartizione	9
4	Onere: il conto amministrativo di ProLitteris	10
5	Altri impegni di ProLitteris	13
	Fondazione sociale	13
	Fondo culturale	13
	Consulenza legale e lavoro politico	13
	Collaborazione internazionale	14
6	Organizzazione, direzione e vigilanza	16
	Assemblea generale e consiglio di amministrazione	16
	Direzione e personale	16
	Autorità di vigilanza	17
	Collaborazione fra le società svizzere di gestione	17
7	Conto annuale di ProLitteris	18
	Rapporto dell'Ufficio di revisione all'Assemblea generale di ProLitteris	32
8	Conto annuale della Fondazione sociale di ProLitteris	34
	Rapporto dell'Ufficio di revisione al Consiglio di fondazione della Fondazione sociale	41
9	Conto annuale della Fondazione Fondo culturale di ProLitteris	42
	Rapporto dell'Ufficio di revisione al Consiglio di fondazione del Fondo culturale	46

1 L'anno in sintesi

Nel 2020 è entrata in vigore la Legge sul diritto d'autore riveduta. ProLitteris ha realizzato una nuova Tariffa per opere orfane, grazie alla quale le istituzioni della memoria possono utilizzare i loro inventari di opere anche se non tutti i titolari dei diritti sono noti e reperibili (Tariffa comune 13). Abbiamo ampliato la nuova Ripartizione online. Ora le case editrici possono segnalare anche le autrici e gli autori di arte visiva. Il nuovo Statuto è stato adottato dall'assemblea generale e il consiglio di amministrazione ha approvato la bozza di un nuovo Contratto di gestione, il concetto di un nuovo portale online per i soci e un nuovo Regolamento di ripartizione. I testi sul nostro sito web sono stati riscritti. Con info@prolitteris.ch, ora mettiamo a disposizione un indirizzo elettronico per informazioni con cui illustriamo il Diritto d'autore e l'utilizzazione di testi e immagini ai titolari dei diritti e agli utenti.

I proventi di ProLitteris sono costituiti dalle entrate dell'anno di riferimento (fondi riscossi per l'esercizio dei diritti d'autore) e da altre entrate (redditi da capitale e indennità che non è stato possibile ripartire negli anni precedenti).

Proventi (CHF)	2019	%	2020	%
Proventi dalla Svizzera	36'333'924	96.2	36'963'112	104.8
Proventi dal Principato del Liechtenstein	5'847	0.0	5'330	0.0
Proventi dall'estero	2'820'217	7.5	2'193'135	6.2
Attività di intermediazione	-3'974'213	-10.5	-3'967'575	-11.2
Ricavo lordo	35'185'775	93.1	35'194'003	99.8
Sconti associazioni	-1'622'121	-4.3	-1'629'499	-4.6
Indennità di riscossione a terzi	-382'962	-1.0	-384'698	-1.1
Altre diminuzioni dei ricavi	28'025	0.1	-70'256	-0.2
Diminuzioni dei ricavi	-1'977'058	-5.2	-2'084'453	-5.9
Ricavi al netto delle diminuzioni	33'208'717	87.9	33'109'550	93.9
Scioglimento accantonamenti	2'389'319	6.3	1'338'419	3.8
Proventi dalla gestione di diritti	35'598'036	94.2	34'447'969	97.6
Amministrazione Fondazione sociale	192'110	0.5	180'000	0.5
Proventi da riscossione	176'880	0.5	200'992	0.6
Proventi vari	445	0.0	333	0.0
Altri ricavi d'esercizio	369'435	1.0	381'325	1.1
Ricavo d'esercizio	35'967'471	95.2	34'829'294	98.7
Proventi finanziari	1'405'813	3.7	99'654	0.3
Proventi locativi	205'649	0.5	206'151	0.6
Proventi straordinari e estranei al periodo	195'864	0.5	142'285	0.4
Proventi finanziari, locativi e straordinari	1'807'326	4.8	448'090	1.3
Ricavo totale	37'774'797	100.0	35'277'383	100.0

Il ricavo totale risulta da un incremento dei proventi in Svizzera pari a CHF 629'188 e da una flessione dei proventi dall'estero pari a CHF 627'082. Nel 2020 ProLitteris ha sciolto riserve per un importo di CHF 1'050'900 in meno. Nel difficile anno borsistico 2020, i proventi finanziari hanno registrato un calo. Nell'anno in esame, ProLitteris ha detratto dai proventi CHF 3'082'703 (anno precedente 2'996'529) per la Fondazione sociale (10%) e CHF 306'202 (anno precedente 302'673) per la

promozione culturale. ProLitteris ha inoltre detratto CHF 5'951'936 (anno precedente 6'350'110) per spese amministrative, vale a dire l'onere proprio connesso alla gestione dei diritti, alla riscossione e alla ripartizione dei compensi. Ne risultano indennità complessive pari a CHF 25'434'059 (anno precedente 27'869'823) da versare ai titolari dei diritti.

2 I proventi: diritto all'utilizzazione e dovere di pagamento di compensi

L'attività di ProLitteris si iscrive in sei grandi settori di gestione dei diritti. I settori di gestione sono disciplinati dalle Tariffe comuni realizzate di concerto fra le società di gestione (da TC 1 a TC 13) o da contratti e tariffari fatti su misura (Settore di gestione Art, «Diritti dell'arte visiva», e Settore di gestione Audio, «Diritto di diffusione»). A questi grandi settori di gestione se ne aggiungono altri, meno importanti dal punto di vista delle entrate.

Panoramica dei proventi dei singoli settori di gestione:

Proventi (CHF)	2019	2020	+/-
Diritto di diffusione (incl. diritti secondari)	12'148'515	10'172'996	-16.3%
Diritti dell'arte visiva	1'871'022	1'629'171	-12.9%
Reprografia/Reti digitali	10'500'869	11'283'124	7.4%
Scuole	6'949'182	7'060'505	1.6%
Supporti vergini	1'810'865	1'830'571	1.1%
Replay TV	1'776'768	1'845'820	3.9%
Diritto di prestito pubblico	420'441	168'370	-60.0%
Altri settori di gestione	120'374	457'412	280.0%
Totale	35'598'036	34'447'969	-3.2 %

Settore di gestione Diritto di diffusione

Rientra nel Settore di gestione Audio (Diritto di diffusione) la gestione dei diritti di autori ed editori di opere letterarie e drammatiche. Queste opere sono utilizzate nei programmi e nelle offerte Internet delle emittenti. Il diritto di diffusione radiotelevisiva è un diritto esclusivo. In virtù dei contratti di gestione e delle utilizzazioni delle opere accertate, riscuotiamo i compensi pattuiti contrattualmente presso la Società svizzera di radio e televisione (SRG SSR) e presso le emittenti radiotelevisive private. Nel settore di gestione Diritto di diffusione sono indennizzate anche le utilizzazioni secondarie, in particolare la ridiffusione e il diritto di ricezione pubblica.

I proventi nel settore di gestione Diritto di diffusione nei dettagli:

Diritto di diffusione (CHF)	2019	2020	+/-
Proventi SRG SSR	1'279'600	1'323'832	3.5%
Emittenti locali svizzere	11'550	11'625	0.6%
Emissioni su Internet	5'000	5'000	0.0%
Proventi dall'estero	160'272	75'686	-52.8%
Scioglimento accantonamenti	4'000	157'315	3832.9%
Totale	1'460'422	1'573'457	7.7%

Diritto di ricezione pubblica TC 3 (CHF)	2019	2020	+/-
Proventi dalla Svizzera	1'215'674	1'316'889	8.3%
Diminuzioni dei ricavi	-146'775	-170'068	15.9%
Scioglimento accantonamenti	359'641	0	-100.0%
Totale	1'428'540	1'146'821	-19.7%

Diritto di ritrasmissione TC 1 (CHF)	2019	2020	+/-
Proventi dalla Svizzera	7'155'488	7'152'464	0.0%
Proventi dall'estero	332'085	175'889	-47.0%
Diminuzioni dei ricavi	-132'309	-132'725	0.3%
Scioglimento accantonamenti	1'795'444	197'800	-89.0%
Totale	9'150'708	7'393'428	-19.2%

Diritto di ritrasmissione TC 2a e 2b (CHF)	2019	2020	+/-
Proventi dalla Svizzera	75'857	59'515	-21.5%
Diminuzioni dei ricavi	-3'049	-2'177	-28.6%
Scioglimento accantonamenti	36'037	1'953	-94.6%
Totale	108'845	59'291	-45.5%

Il calo dei proventi dal Diritto di diffusione si spiega essenzialmente con il minor scioglimento di accantonamenti nel Diritto di ridiffusione TC1. Sono diminuiti anche i proventi dall'estero.

Settore di gestione Diritti dell'arte visiva

Il settore di gestione Art (diritti dell'arte visiva) si occupa dell'esercizio dei diritti su opere d'arte visiva e della fotografia d'arte di circa 150 000 artiste e artisti in tutto il mondo. Sono interessati i soci che trasferiscono i propri diritti a ProLitteris nonché i titolari di diritti aderenti alle 39 società di gestione estere. Sono esercitati diritti degli artisti, quali il diritto di riproduzione, il diritto di utilizzazione delle opere online e il diritto di diffusione. Fra gli utilizzatori si annoverano editori, media, emittenti radiotelevisive, musei, gallerie d'arte e organizzazioni di ogni tipo. Chi vuole utilizzare e pubblicare un'opera dell'arte visiva o una fotografia deve dapprima richiedere l'autorizzazione a ProLitteris, e corrispondere un compenso definito di norma in funzione della Tariffe Diritti dell'arte visiva di ProLitteris.

I proventi del settore di gestione Art nei dettagli:

Diritti dell'arte visiva (CHF)	2019	2020	+/-
Proventi dalla Svizzera	1'003'172	965'704	-3.7%
Proventi Diritto Multimediale	80'119	60'289	-24.8%
Proventi dall'estero	593'535	557'922	-6.0%
Scioglimento accantonamenti	194'197	45'256	-76.7%
Totale	1'871'022	1'629'171	-12.9%

I proventi dalla Svizzera sono diminuiti per via del calo delle utilizzazioni e anche i proventi dal Diritto multimediale hanno segnato una flessione. Inoltre abbiamo potuto sciogliere meno accantonamenti.

Settore di gestione Reprografia/Reti digitali

Nel settore della Reprografia/Reti digitali ProLitteris gestisce l'uso interno di opere da parte di aziende e scuole (Tariffe comuni 7, 8 e 9). La reprografia o riproduzione interessa l'allestimento di copie cartacee, mentre le reti digitali registrano le utilizzazioni digitali. Non si tratta dunque dei diritti esclusivi di cui potrebbero disporre le autrici o gli autori, bensì della gestione collettiva dei diritti sancita dalla legge. Ed effettivamente è la legge stessa a concedere la licenza di utilizzazione e a prevedere il diritto al compenso per i titolari dei diritti (licenza legale). Di conseguenza, ProLitteris non è solo autorizzata ma anche tenuta a riscuotere le indennità dovute in virtù del tariffario e a ripartirle agli aventi diritto.

Gli autori ed editori aventi diritto ricevono un'indennità calcolata in funzione del Regolamento di ripartizione. La nostra gestione dati fornisce liste dettagliate delle opere per ogni socio, con la rispettiva indicazione delle classi di ripartizione delle opere in questione (p.es. narrativa, letteratura tecnico-specialistica, scienze, mezzi didattici ecc. con l'attribuzione alla categoria libro o giornale/periodico) e l'indicazione della funzione dell'avente diritto (editore, autrice/autore, traduttrice/traduttore, illustratore/illustratrice, curatore ecc.).

I proventi del settore di gestione Reprografia/Reti digitali nei dettagli:

Reprografia/Reti digitali TC 8 e 9 (CHF)	2019	2020	+/-
Proventi dalla Svizzera	10'290'015	10'309'790	0.2%
Attività di intermediazione	-930'074	-927'711	-0.3%
Diminuzioni dei ricavi	27'853	-49'610	-278.1%
Costi riscossione da parte di terzi	-200'710	-197'076	-1.8%
Proventi dalla Svizzera (valori netti)	9'187'084	9'135'393	-0.6%
Proventi dal Principato del Liechtenstein	-98	0	-100.0%
Proventi dall'estero	1'313'884	1'215'268	-7.5%
Scioglimento accantonamenti	0	932'463	-
Totale	10'500'869	11'283'124	7.4%

Scuole TC 7 (CHF)	2019	2020	+/-
Proventi dalla Svizzera	11'345'755	11'398'411	0.5%
Attività di intermediazione	-2'979'163	-2'909'110	-2.4%
Diminuzione dei ricavi	4'000	0	-100.0%
Costi riscossione da parte di terzi	-1'421'411	-1'432'322	0.8%
Proventi dalla Svizzera (valori netti)	6'949'182	7'056'979	1.6%
Scioglimento accantonamenti	0	3'525	-
Totale	6'949'182	7'060'505	1.6%

I proventi dalla Svizzera nel settore TC 8 e 9 restano allo stesso livello del 2019. Nel 2020 è stato possibile, in via straordinaria, sciogliere accantonamenti per versamenti dall'estero nel settore della TC 8. La TC 7 resta al livello dell'anno precedente.

Settore di gestione Supporti vergini

I compensi dovuti dagli importatori di supporti di memorizzazione sono riscossi dalla SUIA, su mandato di tutte e cinque le società di gestione svizzere, in virtù delle Tariffe comuni TC 4.

I proventi del settore di gestione Supporti vergini nei dettagli:

Supporti vergini TC 4 (CHF)	2019	2020	+/-
Proventi TC 4.1 (memorie analogiche)	551	364	-34.0%
Proventi TC 4.2 (CD-R/RW registrabili)	6'743	4'773	-29.2%
Proventi TC 4.3 (DVD registrabili)	19'721	13'133	-33.4%
Proventi TC 4.i (memorie digitali in registratori)	13'434	10'141	-24.5%
Proventi TC 4.i (tablet)	781'668	810'530	3.7%
Proventi TC 4.i (smartphone)	767'460	828'514	8.0%
Proventi di opere drammatiche	221'289	163'116	-26.3%
Scioglimento accantonamenti	0	0	-
Totale	1'810'865	1'830'571	1.1%

Settore di gestione Replay TV

La Tariffa comune TC 12 disciplina i compensi per la messa a disposizione per utilizzo di Set Top Box con memoria e di videoregistratori virtuali per il consumo differito di contenuti televisivi e radiofonici.

I proventi del settore di gestione Replay TV nei dettagli:

Replay TV TC 12 (CHF)	2019	2020	+/-
Proventi dalla Svizzera	1'831'719	1'902'907	3.9%
Diminuzioni dei ricavi	-54'952	-57'087	3.9%
Scioglimento accantonamenti	0	0	-
Totale	1'776'768	1'845'820	3.9%

L'incremento dei proventi è conseguenza dell'aumento del numero di utilizzazioni.

Settore di gestione Locazione di opere/Prestito

La locazione di opere si riferisce alla messa a disposizione di un esemplare di un'opera (p.es. libri, CD, DVD) dietro pagamento di un compenso.

Locazione TC 5 (CHF)	2019	2020	+/-
Proventi dalla Svizzera	144'802	539'828	272.8%
Operazioni di intermediazione	-31'286	-122'745	292.3%
Diminuzioni dei ricavi	-2'053	-1'119	-45.5%
Scioglimento accantonamenti	0	108	-
Totale	111'462	416'072	273.3%

Il netto incremento dei proventi è dovuto alla nuova Tariffa con cui sono rilevati anche versamenti unici o periodici degli utenti delle biblioteche. Su richiesta di ProLitteris la Tariffa è passata in giudizio, dopo che l'associazione Bibliosuisse ha ritirato il ricorso amministrativo presso il Tribunale amministrativo federale.

Il prestito è la messa a disposizione di qualcosa a titolo gratuito. Anche la nuova Legge federale sul diritto d'autore (in vigore dal 1° aprile 2020) non prevede alcun diritto a un compenso per il prestito di esemplari di opere.

I proventi nel settore di gestione Locazione di opere/ Prestito nei dettagli:

Diritto di locazione (CHF)	2019	2020	+/-
Proventi dalla Svizzera	0	0	-
Proventi dall'estero	420'441	168'370	-60.0%
Scioglimento accantonamenti	0	0	-
Totale	420'441	168'370	-60.0%

L'incremento dei proventi è dovuto alla modifica della situazione giuridica in Germania.

Diritto di prestito pubblico TC 6b (CHF)	2019	2020	+/-
Proventi dal Principato del Liechtenstein	5'812	5'208	-10.4%
Operazioni di intermediazione	-2'536	-2'210	-12.9%
Diminuzioni dei ricavi	0	0	-
Scioglimento accantonamenti	0	0	-
Totale	3'276	2'998	-8.5%

L'andamento dei proventi dal Principato del Liechtenstein segue le normali oscillazioni.

Altri settori di gestione

Consideriamo anche altri settori di gestione, che pur essendo di minor importanza si basano anch'essi sulle Tariffe comuni delle società di gestione o rientrano fra i settori di gestione collettiva facoltativa di diritti esclusivi.

Utilizzazione delle opere da parte di portatori di handicap

La Tariffa disciplina i compensi per la copia e la messa in circolazione di opere e prestazioni protette dal diritto d'autore in una forma accessibile a persone portatrici di handicap. I compensi sono riscossi su mandato di tutte e cinque le società di gestione svizzere da ProLitteris in virtù della Tariffa comune TC 10.

Utilizzazione delle opere come da TC 10 (CHF)	2019	2020	+/-
Proventi dalla Svizzera	36'790	39'264	6.7%
Attività di intermediazione	-31'154	-5'800	-81.4%
Diminuzioni dei ricavi	0	0	-
Totale	5'635	<u>33'464</u>	493.8%

Licenze collettive estese

Licenze collettive estese (CHF)	2019	2020	+/-
Proventi dalla Svizzera		4'878	-
Operazioni di intermediazione		0	-
Diminuzione dei ricavi		0	-
Scioglimento accantonamenti		0	-
Totale		<u>4'878</u>	-

3 Ripartizione: pagamenti ai titolari dei diritti d'autore

Il diritto d'autore concede alle autrici e agli autori la proprietà intellettuale sulle loro opere. Con questo strumento, la legge conferisce loro un diritto di determinazione forte e esaustivo. Tuttavia, disciplina anche nei dettagli le restrizioni a favore di determinate utilizzazioni in determinate circostanze. Il catalogo di queste eccezioni ("eccezioni o limitazioni al diritto d'autore") testimonia l'impegno del legislatore per conciliare gli interessi contrastanti e controllare determinati fenomeni – p.es. l'utilizzazione incontrollata di massa. In alcuni casi la legge prevede un diritto al compenso: le utilizzazioni sono permesse, ma devono generare un'indennità adeguata per le autrici e gli autori. È qui che entrano in gioco le società di gestione: organizzano i pagamenti agli aventi diritto e forniscono in tal modo un contributo affinché la creazione e la mediazione di opere risulti pagante. Molti titolari dei diritti dipendono dai pagamenti dei compensi previsti dalla legge per poter provvedere alle loro spese di sostentamento.

Contratti di gestione dei diritti (affiliazione)

ProLitteris si adopera per più di 14 000 titolari di diritti d'autore. L'81% circa dei soci vive nella Svizzera tedesca, il 12% nella Svizzera romanda, il 3% nella Svizzera italiana, meno dell'1% nella Svizzera romancia e il 4% all'estero. I soci di ProLitteris sono autrici e autori, successori in diritto o editori. Si tratta di scrittrici e scrittori, giornaliste e giornalisti, autrici e autori di opere scientifiche, autrici e autori di opere dell'arte visiva, fotografe e fotografi, editori di libri, di giornali e periodici, di opere teatrali e di opere drammatiche. I titolari dei diritti che non desiderano affiliarsi possono instaurare con ProLitteris un semplice rapporto di mandato. In questo caso viene a cadere il diritto di voto in occasione dell'assemblea generale e non è possibile beneficiare delle prestazioni della Fondazione sociale.

Nel 2020 si sono affiliati complessivamente 751 nuovi soci.

Disposizioni legali e regole di ripartizione

In base alle disposizioni legali, i compensi riscossi da ProLitteris devono essere ripartiti in funzione dei proventi delle singole opere. Nella misura in cui questa ripartizione comporta un onere eccessivo, che ragionevolmente non risulta esigibile, ProLitteris è autorizzata a stimare i proventi e a effettuare pagamenti forfettari. Le indennità vanno ripartite fra i titolari dei diritti originari (autrici e autori in quanto aventi diritto originari) e altri aventi diritto – e in particolare le case editrici – in modo tale che alle autrici e agli autori resti di norma una quota adeguata.

La ripartizione si svolge in conformità con il Regolamento di ripartizione, approvato dall'Istituto federale della proprietà intellettuale (IPI). Dopo detrazione delle spese amministrative e delle aliquote per la Fondazione sociale e il Fondo culturale, i mezzi finanziari sono versati agli aventi diritto. In virtù dei contratti di reciprocità con le società consorelle estere, una parte dei proventi va agli aventi diritto esteri. Viceversa, ProLitteris riceve proventi da utilizzazioni all'estero. Le ripartizioni sono descritte in dettaglio nel conteggio e nel versamento individuale. Il Regolamento di ripartizione di ProLitteris è aggiornato ad intervalli regolari. Le modifiche sono notificate e pubblicate sul sito web di ProLitteris insieme al Regolamento in vigore.

Dal ricavo alla ripartizione

Proventi (CHF)	2019	%	2020	%
Proventi dalla Svizzera	36'333'924	96.2	36'963'112	104.8
Proventi dal Principato del Liechtenstein	5'847	0.0	5'330	0.0
Proventi dall'estero	2'820'217	7.5	2'193'135	6.2
Attività di intermediazione	-3'974'213	-10.5	-3'967'575	-11.2
Sconti associazioni	-1'622'121	-4.3	-1'629'499	-4.6
Indennità di riscossione a terzi	-382'962	-1.0	-384'698	-1.1
Altre diminuzioni dei ricavi	28'025	0.1	-70'256	-0.2
Scioglimento accantonamenti	2'389'319	6.3	1'338'419	3.8
Amministrazione Fondazione sociale	192'110	0.5	180'000	0.5
Proventi da riscossione	176'880	0.5	200'992	0.6
Proventi vari	445	0.0	333	0.0
Proventi finanziari	1'405'813	3.7	99'654	0.3
Proventi locativi	205'649	0.5	206'151	0.6
Ricavi straordinari e estranei al periodo	195'864	0.5	142'285	0.4
Ricavo totale	37'774'797	100.0	<u>35'277'383</u>	100.0

Ripartizione	2019	%	2020	%
Aventi diritto in Svizzera e all'estero	31'844'035	84.3	29'401'634	83.3
Attività di intermediazione	-3'974'213	-10.5	-3'967'575	-11.2
Ripartizione agli aventi diritto	27'869'822	73.8	<u>25'434'059</u>	72.1
Contributo Fondazione sociale	2'996'529	7.9	3'082'703	8.7
Contributo Fondazione Fondo culturale	302'673	0.8	306'202	0.9
Contributi a fondazioni	3'299'202	8.7	<u>3'388'905</u>	9.6
Totale ripartizione	31'169'024	82.5	<u>28'822'964</u>	81.7

Nell'anno in esame il ricavo totale è diminuito del 6.6%, mentre i costi amministrativi si sono ridotti del 5.9%. L'aliquota complessiva di ripartizione, compresi i contributi alle Fondazioni, rispetto al ricavo totale ora ammonta all' 81.7% (anno precedente 82.5%) e corrisponde ad un calo del 7.5%.

4 Onere: il conto amministrativo di ProLitteris

Le spese amministrative, riprodotte nel conto amministrativo, costituiscono l'onere che nell'anno in esame ha permesso a ProLitteris di far percepire alle autrici, agli autori e agli editori le indennità di loro spettanza per i diritti di autore esercitati.

Le spese di amministrazione si producono essenzialmente per le attività seguenti:

- per la *gestione dei soci* e per la cessione con effetto legale dei diritti d'autore: stipula, modifica e disdetta di contratti di affiliazione e di contratti di mandato, gestione del catalogo dei diritti e delle condizioni di gestione dei diritti, acquisizione di nuovi soci e committenti, cura dei dati e mutazioni, gestione di banche dati interne;
- per la configurazione delle *Tariffe e dei contratti* adeguata e conforme alle disposizioni legali: analisi delle utilizzazioni e della prassi di utilizzazione, negoziati con le associazioni degli utenti e con utilizzatori individuali, coordinamento fra le società di gestione, gestione delle procedure dinanzi alla Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti degli autori e dei diritti di protezione affini (CAF);
- per l'*attuazione efficace delle Tariffe e per la riscossione dei proventi*: ulteriore sviluppo e adeguamento delle procedure interne e dei sistemi informatici, individuazione e rilevamento di utenti e utilizzazioni, consulenza e informazione, determinazione dei compensi dovuti, conteggio e emissione delle fatture, recupero crediti giudiziale;
- per la configurazione di *regole di ripartizione adeguate e conformi alle disposizioni legali*: sincronizzazione con le basi delle utilizzazioni e la prassi di utilizzazione; ulteriore sviluppo e adeguamento del Regolamento di ripartizione e dei tassi tariffari per gli aventi diritto, adeguamento delle procedure interne e dei sistemi informatici;
- per la *ripartizione adeguata e conforme al Regolamento*: individuazione e rilevamento degli aventi diritto e delle opere, consulenza e informazione, determinazione delle entità delle indennità dovute, determinazione e svolgimento della ripartizione collettiva alle società consorelle e della ripartizione individuale agli aventi diritto, conteggi e fatturazione, gestione patrimoniale e pagamenti;
- per le *ulteriori attività* di ProLitteris: consulenza legale, attività in concertazione con la Fondazione sociale e la Fondazione Fondo culturale, relazioni pubbliche e impegno politico nell'ambito del diritto d'autore e della gestione collettiva dei diritti;
- per la *collaborazione nazionale e internazionale* nell'ambito del diritto d'autore e per lo sviluppo di relazioni commerciali e della gestione collettiva multinazionale dei diritti;
- per la *conduzione, il monitoraggio, la vigilanza e l'ulteriore sviluppo* di ProLitteris, incluse le prestazioni dell'ufficio di revisione e delle autorità di vigilanza.

Proventi (CHF)	2018	%	2019	%	2020	%
Proventi dalla Svizzera	35'435'646	98.4	36'333'924	102.1	36'963'112	107.3
Proventi dal Principato del Liechtenstein	3'957	0.0	5'847	0.0	5'330	0.0
Proventi dall'estero	4'916'314	13.7	2'820'217	7.9	2'193'135	6.4
Attività di intermediazione	-3'927'992	-10.9	-3'974'213	-11.2	-3'967'575	-11.5
Ricavo lordo	36'427'925	101.2	35'185'775	98.8	35'194'003	102.2
Sconti associazioni	-1'719'454	-4.8	-1'622'121	-4.6	-1'629'499	-4.7
Indennità di riscossione a terzi	-321'720	-0.9	-382'962	-1.1	-384'698	-1.1
Altre diminuzioni dei ricavi	-50'541	-0.1	28'025	0.1	-70'256	-0.2
Diminuzioni dei ricavi	-2'091'715	-5.8	-1'977'058	-5.6	-2'084'453	-6.1
Ricavo al netto delle diminuzioni	34'336'210	95.4	33'208'717	93.3	33'109'550	93.0
Scioglimento accantonamenti	1'660'583	4.6	2'389'319	6.7	1'338'419	3.9
Proventi dalla gestione dei diritti	35'996'792	100.0	35'598'036	100.0	34'447'969	100.0

Conto amministrativo (CHF)	2018	%	2019	%	2020	%
Spese per il personale	3'478'572	58.8	3'661'074	57.7	3'521'185	59.2
Onere di locazione	556'788	9.4	564'658	8.9	552'787	9.3
Spese di informatica	959'968	16.2	1'099'991	17.3	1'128'556	19.0
Altre spese di ufficio e di amministrazione	919'834	15.6	1'024'387	16.1	749'407	12.6
Spese amministrative (valori lordi)	5'915'162	100.0	6'350'110	100.0	5'951'936	100.0
Amministrazione Fondazione sociale	-192'110	257.2	-192'110	9.2	-180'000	44.5
Proventi da riscossione	-182'740	244.6	-176'880	8.5	-200'992	49.7
Proventi vari	4'294	-5.7	-445	0.0	-333	0.1
Proventi finanziari	561'349	-751.4	-1'315'018	63.0	352'112	-80.3
Proventi locativi	-193'254	258.7	-205'649	9.9	-206'151	50.9
Ricavi straordinari e estranei al periodo	-72'244	96.7	-195'864	9.4	-142'285	35.2
Totale ricavi accessori	-74'705	100.0	-2'085'966	100.0	-404'648	100.0
Spese amministrative (valori netti)	5'840'457		4'264'144		5'547'288	

Indici amministrativi	2018	2019	+/-	2020	+/-
Tasso di spesa lordo	17.2%	19.1%	11%	18.0%	-6%
Tasso di spesa netto	16.2%	12.0%	-26%	16.1%	34%

Il tasso di spesa lordo mette a confronto, in un'ottica di economia aziendale e senza alcuna contabilizzazione, il totale delle spese lorde con i ricavi al netto delle relative diminuzioni. Nell'anno in esame, le spese amministrative lorde hanno registrato una diminuzione di CHF 398 174, dovuto quasi esclusivamente ad un incremento dei costi di personale. In vari reparti ProLitteris ha assunto una persona in più, per poter espletare la mole crescente di compiti e affrontare con successo nuovi progetti. A fine 2019, la Direzione ha preso commiato da Franziska Eberhard, che lascia ProLitteris per andare in pensione. Per arginare la mole di lavoro in continuo aumento e la complessità aziendale, dal 2019 ProLitteris si adopera per semplificare le procedure normative e standardizzate, rafforzando l'elaborazione automatica di dati.

Per quanto riguarda i valori mobiliari si tratta di titoli facilmente negoziabili, alienabili in ogni momento. Il portafoglio di titoli è conforme al Regolamento degli investimenti di ProLitteris ed è gestito in modo attivo dalla nostra banca di fiducia.

Nell'anno in esame, il salario lordo del direttore ammontava a CHF 284 297 (anno precedente 280 020), i salari lordi degli altri membri della Direzione (tre persone) erano pari complessivamente a CHF 506 952 (anno precedente 573 224). I riscatti di anni contributivi per la vicedirettrice Franziska Eberhard come da contratto ammontavano a CHF 37 467 (anno precedente 74 935). Il rapporto tra il salario più basso e quello più alto era di 1 a 3,6. ProLitteris si assume i contributi LPP per tutti i dipendenti in ragione del 60-70%. Il numero di equivalenti a tempo pieno era di 20,1 (anno precedente 21,9).

5 Altri impegni di ProLitteris

Fondazione sociale

La Fondazione sociale di ProLitteris partecipa alla protezione sociale dei suoi soci, versando loro in determinate condizioni rendite di vecchiaia e sostenendo le autrici e gli autori nonché i loro superstiti con aiuti finanziari, qualora si vengano a trovare in difficoltà. Nell'anno in esame, la Fondazione sociale ha approvato un ammontare complessivo di CHF 80 638.

Da qualche anno raggiunge l'età di pensionamento la generazione dei baby boomer. Il numero di soci ProLitteris aventi diritto ad una rendita segna un forte aumento. Nel 2010 contavamo 221 soci beneficiari di rendite di vecchiaia, contro 515 nel 2020. Secondo le stime attuariali, nel 2023 i soci beneficiari di rendita saranno 759. Di conseguenza, le rendite supereranno del 30% i contributi di ProLitteris alla Fondazione sociale. Questo disavanzo potrebbe essere coperto soltanto con contributi più elevati versati da ProLitteris. Tuttavia, la Fondazione sociale non può attendersi un incremento di questa entità dei proventi da utilizzazione di testi e immagini tutelati dal diritto d'autore, tutt'altro che certo. Inoltre, versando già il 10% delle proprie entrate alla Fondazione sociale, ProLitteris soddisfa già pienamente i requisiti legali minimi. Data la situazione, il Consiglio di fondazione si vede costretto a ricalcolare le rendite. Per il 2021 è necessario un taglio di circa il 10% e per gli anni successivi ci aspettiamo un'ulteriore riduzione, nonché un adattamento delle basi di calcolo delle rendite.

Nell'anno in esame il Consiglio di fondazione era composto da Rolf Niederhauser (presidente fino al 16.12.2020), Yari Bernasconi, Anne Pitteloud, Werner Rohner (presidente dal 16.12.2020), Theres Roth-Hunkeler, Raphael Urweider e Beat Zoderer.

Fondo culturale

La promozione culturale di ProLitteris avviene nell'ambito della Fondazione Fondo culturale. Il Consiglio di fondazione è composto da Thomas Kramer (presidente), Fabio Casagrande, Regine Helbling e Claude Darbellay. Nell'anno in esame il Fondo culturale ha approvato 51 domande di sostegno a manifestazioni culturali per un importo complessivo di CHF 336 100 e ha conferito il Premio ProLitteris nel settore Letteratura. Sono stati premiati Melitta Breznik e Janosch Steuwer.

Oltre ai sussidi, nel marzo 2020 il Consiglio di fondazione ha devoluto aiuti di emergenza coronavirus pari a CHF 500 000.

Consulenza legale e lavoro politico

Fra le altre mansioni di ProLitteris figurano anche la consulenza legale e il lavoro politico nel settore del diritto d'autore, delle licenze e della gestione. Nell'anno in esame il servizio legale ha risposto a circa 500 richieste di informazioni scritte o telefoniche in materia di tutela e gestione dei diritti d'autore.

ProLitteris ha dovuto intentare una causa civile contro l'ex Direttore Ernst Hefti per il rimborso di pagamenti salariali eccessivi avvenuti negli anni 2007 – 2011 per un ammontare di CHF 527 598. Nel 2014 l'Istituto federale della proprietà intellettuale (IPI) ha imposto a ProLitteris di agire in tal modo e nel 2018 il Tribunale amministrativo federale ha confermato la decisione rendendola esecutiva. La causa è stata respinta nel 2020 dal Tribunale del lavoro di Zurigo.

L'associazione Bibliosuisse si era opposta alla Tariffa comune 5 relativa alla locazione di opere nel 2019 con ricorso amministrativo al Tribunale amministrativo federale. Il ricorso è stato ritirato a fine 2020.

Per il resto le cause giudiziarie interessavano come al solito il recupero di crediti giudiziali presso le aziende per i compensi dovuti nel settore di gestione Reprografia/Reti aziendali.

La revisione della Legge sul diritto d'autore si è conclusa con l'entrata in vigore della nuova LDU il 1° aprile 2020.

Collaborazione internazionale

Contratti di gestione con consorelle estere

ProLitteris cura una vasta rete di contratti con società all'estero che rappresentano le stesse categorie di opere o categorie simili. In questo modo è possibile anche autorizzare utilizzazioni fuori dal territorio svizzero, da cui può scaturire un'indennità. Viceversa anche ProLitteris può servirsi di questi partner per mediare compensi dalla Svizzera ai titolari dei diritti all'estero.

Alla fine dell'anno in rassegna, ProLitteris gestiva contratti di gestione con le seguenti consorelle estere e con i titolari dei diritti sotto elencati:

ARGENTINA: CADRA, Buenos Aires; SAVA, Buenos Aires

AUSTRALIA: CAL/Viscopy, Sydney

AUSTRIA: LITERAR-MECHANA, Vienna; Bildrecht, Vienna

BELGIUM: SABAM, Brussels; SOFAM, Brussels; Repobel, Brussels

BRAZIL: AUTVIS, Sao Paolo

BURKINA FASO: BBDA, Ouagadougou

CANADA: Access Copyright, Toronto; COPIBEC, Montreal; SOCAN, Montreal

CHILE: CREAMAGEN, Santiago

CHINA: HKRRLS, Hong Kong

CONGO: SONECA, Kinshasa

CZECH REPUBLIC: OOA-S, Prague

DENMARK: COPY-DAN, Copenhagen

ESTONIA: EAÜ, Tallinn

FINLAND: KUVASTO, Helsinki; KOPIOSTO, Helsinki

FRANCE: ADAGP, Paris; CFC, Paris; SACEM, Neuilly-sur-Seine; SCAM, Paris; SDRM, Neuilly-sur-Seine; SGDL, Paris; SOFIA, Paris; Estate of Pablo Picasso, Paris; Les Héritiers Matisse, Paris; Fondation Alberto et Annette Giacometti, Paris

GERMANY: VG BILD-KUNST, Bonn; VG WORT, Munich

GREECE: OSDEL, Athens

HUNGARY: HUNGART, Budapest

ICELAND: fjölis, Reykjavik

INDIA: IRRO, New Delhi

IRELAND: ICLA, Dublin; IVARO, Dublin

ISRAEL: ACUM, Ramat Gan

ITALY: SIAE, Rome

JAPAN: SPDA, Tokyo; JAC, Tokyo; JASPAR, Tokyo

LATVIA: LAA, Riga

LITHUANIA: LATGA-A, Vilnius
LUXEMBOURG: luxorr, Luxembourg
MEXICO: SOMAAP, Mexico City; CEMPRO, Mexico City
NETHERLANDS: PICTORIGHT, Amsterdam; Stichting BURAFO, Amsterdam; LIRA, Hoofddorp; Stichting Reprorecht, Hoofddorp
NEW ZEALAND: CLL, Northcote, Auckland
NORWAY: BONO, Oslo; KOPINOR, Oslo
PERU: APSAV, Lima
POLAND: Kopipol, Kielce; ZAIKS, Warsaw; Copyright Polska, Warsaw
PORTUGAL: SPA, Lissabon
REPUBLIC OF SERBIA: SOKOJ, Belgrade
RUSSIAN FEDERATION: RAO, Moscow
SINGAPORE: CLASS, Singapore
SLOVAK REPUBLIC: LITA, Bratislava
SOUTH AFRICA: DALRO, Johannesburg
SOUTH KOREA: KORRA, Seoul; IKA, Seoul; SACK, Seoul
SPAIN: CEDRO, Madrid; VEGAP, Madrid
SWEDEN: BUS, Stockholm; KRO, Stockholm
UNITED KINGDOM: ALCS, London; CLA, London; DACS, London; NLA, London; ISNI, London
USA: ARS, New York; CCC, Salem; VAGA, New York; Roy Lichtenstein Estate, New York

Organizzazioni internazionali

CISAC (Confédération internationale des sociétés d'auteurs et compositeurs) riunisce 230 società di gestione provenienti da circa 120 paesi in tutti i continenti e attive per tutte le categorie di opere. ProLitteris rappresenta gli interessi degli aventi diritto in Svizzera nel settore delle opere in testo e immagini.

CIAGP (Conseil International des Créateurs des Arts Graphiques, Plastiques et Photographiques), è la sezione di CISAC competente per l'arte visiva e la fotografia.

Con circa 160 soci, IFRRO (International Federation of Reproduction Rights Organisations) rappresenta il settore di tutte le società di gestione che si occupano di reprografia e riproduzioni.

OLA (OnLineArt) semplifica e uniforma le utilizzazioni transfrontaliere di immagini tutelate in Internet.

6 Organizzazione, direzione e vigilanza

Assemblea generale e consiglio di amministrazione

L'assemblea generale del 22 giugno 2020 ha approvato la chiusura dell'esercizio 2019 e il nuovo Statuto in una votazione elettronica.

Il Consiglio di amministrazione è responsabile della vigilanza sulla Direzione e dello sviluppo strategico di ProLitteris. Alla fine dell'esercizio in rassegna era costituito dalle persone seguenti:

- Stefan Keller, presidente, rappresentante della camera A3 (giornaliste e giornalisti, autrici e autori scientifici)
- Thomas Kramer, vicepresidente, rappresentante della camera E1 (editrici ed editori di libri)
- Alexandra Maurer, vicepresidente, rappresentante della camera A2 (autrici e autori di opere dell'arte visiva e fotografi)
- Hans Peter Burla, rappresentante della camera E3 (editrici ed editori di opere teatrali e musicali)
- Fabio Casagrande, rappresentante della camera E1 (editrici ed editori di libri)
- Claude Darbellay, rappresentante della camera A1 (scrittrici e scrittori)
- Dominique Diserens, rappresentante della camera A3 (giornaliste e giornalisti, autrici e autori di testi scientifici)
- Peter Haag, rappresentante della camera E1 (editrici ed editori di libri)
- Daniel Hammer, rappresentante della camera E2 (editrici ed editori di giornali e periodici)
- Regine Helbling, rappresentante della camera A2 (autrici e autori di opere dell'arte visiva e fotografi)
- Nicole Pfister Fetz, rappresentante della camera A1 (scrittrici e scrittori)
- Hans Suter, rappresentante della camera A4 (autrici e autori di opere drammatiche)

Nell'esercizio in esame il Consiglio di amministrazione si è riunito quattro volte per dedicarsi fra l'altro all'elaborazione di un nuovo contratto di gestione e di un nuovo Regolamento di ripartizione, alla revisione dello Statuto, alla ripartizione dei compensi e all'evoluzione strategica della società.

Direzione e personale

La Direzione è l'organo responsabile dell'attività operativa di ProLitteris ed elabora la strategia dell'impresa. Al 31.12.2020 il direttore Philip Kübler è affiancato dai membri di Direzione Constanze Semmelmann (da aprile 2020, responsabile Diritto e Questioni internazionali), Knut Eschweiler (Esercizio e Personale fino al 30.06.2020, in seguito Finanze) e David Rupper (Informatica).

I compiti amministrativi di ProLitteris sono affidati a cinque sezioni:

- Sezione soci (Team Member), diretta da Anne Schmidt-Peiry
- Diritto di diffusione (Team Audio), diretta da Constanze Semmelmann
- Riscossione Reprografia (Team Collect), diretta da Antonietta Del Re
- Ripartizione Reprografia (Team Works), diretta da Anne Schmidt-Peiry
- Diritti dell'arte visiva (Team Art), diretta da von Yolanda Canonica

Gli impegni addizionali sono curati da due fondazioni e dal servizio legale:

- Fondazione sociale, diretta da Philip Sorg fino al 30.06.2020, in seguito da Philip Kübler

- Fondazione Fondo culturale, diretta da Philip Kübler

Le attività d'esercizio e le altre attività sono sostenute da tre funzioni di supporto:

- Servizio legale (Team Legal), diretto da Constanze Semmelmann
- Finanze (Team Finance), diretto da Philip Sorg fino al 30.6.2020, in seguito da Knut E-schweiler
- Informatica (Team IT), diretto da David Rupper

Autorità di vigilanza

ProLitteris è titolare di un'autorizzazione legale e per la Svizzera sottostà alla vigilanza dell'Istituto federale della proprietà intellettuale (IPI). Per il Principato del Liechtenstein l'autorità preposta è il *Amt für Volkswirtschaft*. Non va confusa con questa vigilanza sull'esercizio operativo l'approvazione delle Tariffe da parte della Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti degli autori e i diritti affini (CAF). Questa situazione è identica per tutte le società di gestione.

Nell'anno in rassegna non sono pervenute denunce o azioni di ricorso amministrativo.

Per adeguare il Regolamento di ripartizione, nell'anno in esame l'IPI ha approvato la proposta di ProLitteris per la ripartizione delle indennità da diritto di prestito di opere nel Principato del Liechtenstein.

Collaborazione fra le società svizzere di gestione

Le cinque società di gestione autorizzate per la Svizzera coordinano le loro attività. I loro compiti nel settore della gestione dei diritti si differenziano a seconda della categoria di opere (musica, opere audiovisive, teatro, letteratura, arte visiva) e della categoria dei diritti interessati (da un lato diritti d'autore, dall'altro diritti di protezione affini). Le società consorelle di ProLitteris in Svizzera sono la SSA (Société Suisse des Auteurs) per le opere in testo e per le opere drammatiche e drammatico-musicali, la SUIISA per le opere musicali, SUISSIMAGE per le opere audiovisive e SWISSPERFORM per i diritti di protezione affini (autrici e autori di performance, produttori di supporti audio e audiovisivi e emittenti radiotelevisive).

La collaborazione fra le società di gestione si prefigge di contribuire ad un'organizzazione efficace ed efficiente della gestione dei diritti degli autori. Nell'anno in rassegna tra gli argomenti trattati spiccavano la revisione del diritto d'autore attualmente in corso, la legislazione nell'UE relativa alle società di gestione e il lavoro comune di pubbliche relazioni sotto l'egida di «Swisscopyright». Inoltre, le società congiunte si sono occupate di questioni specifiche legali e dell'ulteriore sviluppo delle tariffe attualmente in vigore.

7 Conto annuale di ProLitteris

Bilancio al 31.12.2020

	Punto Allegato	31.12.2019 CHF	31.12.2020 CHF
Liquidità		13'019'463.98	4'785'870.81
Titoli	2.1	20'028'397.14	16'097'654.29
Crediti da forniture e prestazioni	2.2	2'635'746.80	3'044'457.90
Altri crediti a breve termine	2.3	461'208.25	194'250.03
Ratei attivi		501'936.65	154'611.35
Totale patrimonio circolante		36'646'752.82	24'276'844.38
Immobilizzazioni materiali	2.4	2'354'700.00	2'331'100.00
Immobilizzazioni finanziarie	2.5	10'000'000.00	10'000'000.00
Immobilizzazioni immateriali	2.6	1'933'000.00	1'697'590.00
Totale patrimonio immobilizzato		14'287'700.00	14'028'690.00
Totale attivi		50'934'452.82	38'305'534.38
Impegni finanziari a breve termine	2.7	38'973.10	0.00
Debiti per forniture e prestazioni	2.8	1'321'650.65	1'106'378.63
Altri impegni a breve termine	2.9	990'777.52	955'088.51
Accantonamenti a breve termine	2.10	47'159'513.32	27'776'076.71
Ratei passivi		154'042.00	231'057.55
Totale capitale di terzi a breve termine		49'664'956.59	30'068'601.40
Accantonamenti a lungo termine	2.11	1'269'496.23	8'236'932.98
Totale capitale di terzi a lungo termine		1'269'496.23	8'236'932.98
Capitale di base e riserve	2.12	0.00	0.00
Totale capitale proprio		0.00	0.00
Totale passivi		50'934'452.82	38'305'534.38

Conto economico

	Punto Allegato	2019 CHF	2020 CHF
Proventi da gestione collettiva obbligatoria	2.13	31'632'095.19	32'020'696.37
Proventi da gestione collettiva facoltativa	2.13	3'553'679.67	3'173'306.37
Altri proventi d'esercizio	2.13	369'434.66	381'324.73
Sconti associazioni	2.13	-1'622'120.83	-1'629'498.52
Indennità di riscossione	2.13	-382'962.21	-384'698.30
Altre diminuzioni dei ricavi	2.13	28'025.16	-70'256.09
Scioglimento accantonamenti	2.13	2'389'319.29	1'338'419.13
Proventi d'esercizio		35'967'470.93	34'829'293.69
Ripartizione diritti d'autore	2.14	-31'169'024.22	-28'822'964.10
Spese per il personale	2.15	-3'661'074.24	-3'521'185.12
Onere locativo		-564'658.31	-552'786.89
Spese d'informatica		-461'771.72	-499'923.04
Ammortamenti immobilizzazioni materiali		-33'939.76	-23'959.14
Ammortamenti valori immateriali		-608'087.65	-608'598.84
Manutenzione e riparazioni		-8'933.63	-13'371.86
Assicurazioni cose, tasse		-10'383.77	-10'212.60
Consiglio d'amministrazione e assemblea generale	2.16	-121'810.98	-53'458.79
Relazioni pubbliche	2.17	-80'660.44	-63'467.46
Altre spese aziendali	2.18	-554'706.88	-340'050.70
Spese d'esercizio		-37'275'051.60	-34'509'978.54
Risultato d'esercizio		-1'307'580.67	319'315.15
Proventi finanziari		1'405'813.36	99'653.85
Spese finanziarie		-406'708.28	-697'170.43
Risultato finanziario		999'105.08	-597'516.58
Risultato ordinario		-308'475.59	-278'201.43
Ricavi non operativi		205'648.55	206'151.00
Spese non operative	2.19	-93'037.00	-70'234.50
Ricavi straordinari e estranei al periodo	2.20	195'864.04	142'284.93
Risultato non operativo / straordinario		308'475.59	278'201.43
Risultato a lordo delle imposte		0.00	0.00
Imposte		0.00	0.00
Utile d'esercizio	2.21	0.00	0.00

Conto del flusso di mezzi finanziari

		2019	2020
		CHF	CHF
Utile d'esercizio		0.00	0.00
Ammortamenti immobilizzazioni materiali e immateriali	+	683'327.41	673'857.98
Adeguamento da nuova valutazione titoli	+/-	-472'985.10	314'625.51
Aumento/diminuzione accantonamenti	+/-	3'413'788.01	-12'415'999.86
Aumento/diminuzione crediti per forniture e prestazioni	+/-	-326'362.18	-408'711.10
Aumento/diminuzione altri crediti a breve termine	+/-	-114'435.64	266'958.22
Aumento/diminuzione ratei attivi	+/-	1'014'815.80	347'325.30
Aumento/diminuzione impegni per forniture e prestazioni	+/-	-637'835.98	-215'272.02
Aumento/diminuzione altri impegni a breve	+/-	543'235.61	-35'689.01
Aumento/diminuzione ratei passivi	+/-	-75'456.34	77'015.55
Afflusso/deflusso di mezzi da attività operativa		4'028'091.63	-11'395'889.43
Aumento/diminuzione titoli	+/-	-7'565'998.77	3'616'117.41
Investimenti in immobilizzazioni materiali	-	-94'439.80	-41'659.20
Investimenti in immobilizzazioni immateriali	-	-483'787.65	-373'188.85
Afflusso/deflusso di mezzi da attività d'investimento		-8'144'226.22	3'201'269.36
Deflusso di mezzi da impegni finanziari a breve termine	+/-	-183'281.59	-38'973.10
Afflusso/deflusso di mezzi da attività finanziaria		-183'281.59	-38'973.10
Variazione mezzi liquidi		-4'299'416.18	-8'233'593.17
Giustificativi fondi			
Stato mezzi liquidi al 1° gennaio		17'318'880.16	13'019'463.98
Stato mezzi liquidi al 31° dicembre		13'019'463.98	4'785'870.81
Modifica mezzi liquidi come da bilancio		-4'299'416.18	-8'233'593.17

Allegato al Conto annuale

Principi della presentazione dei conti

1.1 Principi generali

La presentazione dei conti avviene in conformità con le raccomandazioni tecniche per la presentazione dei conti (Swiss GAAP RPC) nel loro insieme e in ottemperanza al Codice svizzero delle obbligazioni. Il conto annuale presenta un quadro della situazione patrimoniale, finanziaria e redditizia della società cooperativa conforme alla realtà.

Non sussistendo nessuna differenza di valutazione fra il conto annuale conforme alle disposizioni di diritto obbligatorio e il conto annuale redatto in conformità con Swiss GAAP RPC, si rinuncia a effettuare due chiusure.

A seguito della rinuncia ai decimali nella presentazione delle cifre, possono crearsi delle differenze di arrotondamento di un franco.

1.2 Organizzazione e attività d'esercizio

ProLitteris, Società svizzera dei diritti d'autore per la letteratura e l'arte visiva, cooperativa (qui di seguito ProLitteris) è stata fondata il 19 settembre 1974 a Zurigo da un gruppo di scrittori e editori in qualità di organizzazione senza scopo di lucro e con la forma giuridica di società cooperativa con sede a Zurigo.

ProLitteris esercita i diritti d'autore dei suoi soci e dei soci delle società consorelle estere. Si adopera affinché questi aventi diritto ricevano un compenso adeguato per l'utilizzazione delle opere della letteratura e dell'arte visiva da loro create. ProLitteris negozia con gli utilizzatori e le loro organizzazioni (Società svizzera di radio e televisione, Associazione svizzera Arti e Mestieri, Conferenza dei direttori dell'istruzione pubblica, economiesuisse, Associazione svizzera dei banchieri ecc.) delle tariffe che disciplinano le condizioni di utilizzazione delle opere (libri, articoli di giornali, immagini, trasmissioni radiofoniche e televisive, supporti audio e video ecc.). I proventi riscossi dagli utilizzatori sono ripartiti ai soci sulla base delle condizioni sancite dal Regolamento di ripartizione e dopo deduzione dell'aliquota per la Fondazione sociale di ProLitteris e della Fondazione Fondo culturale di ProLitteris nonché delle spese amministrative.

Per la gestione collettiva dei diritti d'autore e dei diritti di protezione affini sancita dalla Legge sul diritto d'autore è necessaria un'autorizzazione dell'Istituto federale della proprietà intellettuale. ProLitteris dispone di una tale autorizzazione, che è riconcessa con frequenza quinquennale. L'amministrazione, nonché tutti i regolamenti importanti quali gli Statuti, il regolamento di ripartizione ecc. sono sottoposti alla vigilanza dell'Ufficio federale per la proprietà intellettuale. Le tariffe negoziate da ProLitteris devono essere esaminate e approvate dalla Commissione arbitraria federale per la gestione dei diritti d'autore e i diritti di protezione affini in merito alla loro adeguatezza.

1.3 Operazioni con parti correlate

Sono considerate persone fisiche o giuridiche correlate tutti i soggetti che possono esercitare un'influenza diretta o indiretta sostanziale sulle decisioni finanziarie o operative dell'organizzazione. Sono considerate 'parti correlate' anche le organizzazioni che direttamente o indirettamente sono controllate dalle stesse persone.

Nella maggior parte dei casi, i membri del Consiglio di amministrazione sono loro stessi membri o organi di soci della cooperativa. È pertanto logico che nella loro funzione di membri del Consiglio di amministrazione ricevano, oltre alle indennità di presenza, anche le indennità per diritti d'autore risultanti dall'utilizzazione delle loro opere. Tali indennità, tuttavia, si basano sul regolamento di ripartizione di validità generale. I membri del Consiglio di amministrazione non beneficiano di alcun vantaggio particolare.

Le altre quattro società di gestione svizzere, nonché la Fondazione sociale di ProLitteris e la Fondazione Fondo culturale di ProLitteris non sono da considerarsi parti correlate.

Principi di valutazione

I principi di valutazione si orientano in linea di massima ai costi storici di acquisto o di produzione in quanto base di valutazione. Vigè il principio della valutazione individuale di attivi e passivi. Per quanto riguarda le principali linee di bilancio ciò significa quanto segue:

1.4 Mezzi liquidi

I mezzi liquidi sono iscritti a bilancio al valore nominale e contengono effettivi di cassa, averi su conti bancari e postali, nonché investimenti monetari con una scadenza di tre mesi al massimo.

1.5 Titoli

I valori mobiliari (titoli) del patrimonio circolante sono valutati al valore attuale. Nel caso non fossero disponibili valori attuali, i titoli sono da valutare al massimo al costo di acquisto, con detrazione di eventuali riduzioni di valore. Sono considerati titoli anche gli investimenti monetari con una scadenza da 3 a 12 mesi. Sono iscritti a bilancio al valore nominale.

1.6 Crediti da forniture e prestazioni

I crediti nei confronti di utilizzatori di diritti sono registrati al valore nominale. I rischi di perdita sono presi in considerazione con rettifiche di valore forfettarie basate su valori empirici. Crediti non più esigibili sono registrati come perdite.

1.7 Immobilizzazioni finanziarie

I crediti finanziari a lungo termine sono valutati al costo di acquisto, con detrazione di eventuali perdite di valore.

1.8 Immobilizzazioni materiali

La valutazione delle immobilizzazioni materiali avviene al massimo al valore del costo di acquisto o di produzione, con detrazione degli ammortamenti necessari per motivi di economia aziendale. Il limite minimo di attivazione è di CHF 1 000. L'immobile è mantenuto a scopo di rendimento.

Gli ammortamenti avvengono in modo lineare, in funzione della durata di utilizzo prevista	
Terreno	nessun ammortamento
Edificio	30 anni
Mobili e attrezzature	5 anni
IT	5 anni

1.9 Immobilizzazioni immateriali

Le immobilizzazioni immateriali sono costituite da valori immateriali acquisiti, che comprendono essenzialmente software informatico. La valutazione avviene al massimo al costo di acquisto o produzione, con detrazione degli ammortamenti necessari per motivi di economia aziendale.

Gli ammortamenti avvengono in modo lineare, in funzione della durata di utilizzazione prevista	
Software IT	8 anni
Costi di progetto TC8 e TC9	5 anni

1.10 Diminuzione di valore

In presenza di indicatori che lasciano presumere una riduzione del valore, la conformità del valore degli attivi è esaminata con effetto al giorno di riferimento del bilancio. Se il valore contabile della voce attiva supera il valore

raggiunto (il valore più alto fra valore di mercato e valore di utilizzazione) si procede ad una rettifica del valore dell'attivo fino al valore raggiungibile. La riduzione di valore è addebitata al conto economico.

1.11 Impegni e accantonamenti

Gli impegni sono registrati al valore nominale. Gli accantonamenti sono valutati in base ai deflussi di mezzi probabili secondo criteri di economia aziendale univoci e sono aumentati, mantenuti o sciolti sulla base di una nuova valutazione effettuata con frequenza annuale. Gli accantonamenti che non portano ad un deflusso di mezzi entro un anno sono registrati come accantonamenti a lungo termine.

1.12 Imposte

Per legge, le società di gestione non devono perseguire scopo di lucro (art. 45 cpv. 3 LDA) e pertanto il loro esercizio non comporta conseguenze a livello fiscale.

1.13 Registrazione del fatturato

I ricavi provenienti dalla fornitura di prestazioni di servizio sono registrati non appena è fornita la prestazione, l'ammontare dei ricavi e dei costi può essere determinato in modo affidabile e si può ritenere con tutta probabilità che l'utile economico affluirà alla società.

La Legge prescrive alle società di gestione Tariffe comuni e un organo di riscossione comune (art 47 LDA), motivo per cui per ogni Tariffa comune una delle cinque società svizzere di gestione riscuote le indennità dovute per tutte le società e inoltre le quote degli altri quattro repertori alle altre società di gestione competenti. Quest'attività di inoltro delle indennità è considerata un'attività commerciale d'intermediazione. Pertanto è dichiarata in quanto fatturato solo la propria parte, ma non le aliquote di spettanza delle altre quattro società di gestione.

1.14 Operazioni fuori bilancio

Crediti eventuali e passività potenziali, nonché altri impegni da non iscrivere a bilancio sono valutati e riportati ad ogni data di riferimento del bilancio. Nel caso in cui passività potenziali e altri impegni fuori bilancio portino ad un deflusso di mezzi finanziari senza un afflusso di mezzi utilizzabili e tale deflusso di mezzi finanziari è probabile e stimabile, sarà costituito un accantonamento.

1.15 Previdenza per il personale

La previdenza per la vecchiaia, il decesso e l'invalidità per il personale si orienta alle disposizioni della Legge federale sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP) ed è organizzata in una Fondazione autonoma.

Un utile proveniente dalla riserva dei contributi del datore di lavoro sarà registrato come attività. L'attivazione di un ulteriore utile economico (risultante da una sopracopertura dell'istituzione di previdenza) non è voluto, né sono poste in essere le condizioni preliminari necessarie a tale scopo. Un impegno economico (risultante da una sottocopertura nell'istituzione di previdenza) è registrato in quanto passività, a condizione che le premesse per la costituzione di un accantonamento siano soddisfatte.

2. Indicazioni relative alle voci di bilancio e del conto economico

2.1 Titoli

Sotto questa voce sono registrati i titoli facilmente negoziabili, che possono essere alienati in ogni momento. Sono contabilizzati al valore di mercato. L'intero portafoglio di titoli è gestito in un cosiddetto Mandato Premium. Al 31 dicembre 2020 si registrano mezzi liquidi per CHF 5 439 976, destinati tuttavia a scopi di investimento (anno precedente: 128 042).

2.2 Crediti esigibili per forniture e prestazioni

	31.12.2019	31.12.2020
Crediti nei confronti di utilizzatori dei diritti	2'948'952	3'327'082
Rettifica del valore	-313'205	-282'624
	2'635'747	3'044'458

2.3 Altri crediti a breve termine

	31.12.2019	31.12.2020
Crediti nei confronti di terzi	461'208	129'594
Credito esigibile dal credito d'esercizio alla Fondazione sociale	0	42'243
Credito esigibile dal credito d'esercizio alla Fondazione Fondo culturale di ProLitteris	0	22'413
	461'208	194'250

2.4 Immobilizzazioni materiali

Esercizio 2019	Edificio e terreno *	Mobili e installazioni	Impianto telefonico	IT	Totale
Valori di acquisto					
Stato al 1.1.2019	2'500'000	416'571	10'728	451'159	3'378'458
Afflussi	0	2'308	0	92'131	94'440
Deflussi	0	0	0	0	0
Stato al 31.12.2019	2'500'000	418'879	10'728	543'290	3'472'898
Rettifiche di valore cumulate					
Stato al 1.1.2019	-206'500	-406'571	-10'728	-419'159	-1'042'958
Ammortamenti regolari	-41'300	-3'808	0	-30'131	-75'240
Perdite di valore	0	0	0	0	0
Stato al 31.12.2019	-247'800	-410'379	-10'728	-449'290	-1'118'198
Valore contabile netto al 31.12.2019	2'252'200	8'500	0	94'000	2'354'700
Esercizio 2020					
Valori d'acquisto					
Stato al 1.1.2020	2'500'000	418'879	10'728	543'290	3'472'898
Afflussi	0	6'625	0	35'034	41'659
Deflussi	0	0	0	0	0
Stato al 31.12.2020	2'500'000	425'504	10'728	578'325	3'514'557
Rettifiche di valore cumulate					
Stato al 1.1.2020	-247'800	-410'379	-10'728	-449'290	-1'118'198
Ammortamenti regolari	-41'300	-3'925	0	-20'034	-65'259
Perdite di valore	0	0	0	0	0
Stato al 31.12.2020	-289'100	-414'304	-10'728	-469'325	-1'183'457
Valore contabile netto al 31.12.2020	2'210'900	11'200	0	109'000	2'331'100

* Immobile a reddito

2.5 Immobilizzazioni finanziarie

Sotto questa voce è registrato il prestito di CHF 10 000 000 di ProLitteris alla Fondazione sociale di ProLitteris. Attualmente il prestito frutta un interesse dell'1%.

2.6 Immobilizzazioni immateriali

Esercizio 2019	Software IT	Costi di progetto	Totale
Valori di acquisto			
Stato al 1.1.2019	5'002'050	0	5'002'050
Afflussi	483'788	0	483'788
Deflussi	0	0	0
Ripporti contabili	0	0	0
Stato al 31.12.2019	5'485'838	0	5'485'838
Rettifiche di valore cumulate			
Stato al 1.1.2019	-2'944'750	0	-2'944'750
Ammortamenti regolari	-608'088	0	-608'088
Perdite di valore	0	0	0
Stato al 31.12.2019	-3'552'838	0	-3'552'838
Valore contabile netto al 31.12.2019	1'933'000	0	1'933'000
Esercizio 2020	Software IT	Costi di progetto	Totale
Valori di acquisto			
Stato al 1.1.2020	5'485'838	0	5'485'838
Afflussi	272'799	138'890	411'689
Deflussi	0	0	0
Ripporti contabili	-38'500	0	-38'500
Stato al 31.12.2020	5'720'137	138'890	5'859'027
Rettifiche di valore cumulate			
Stato al 1.1.2020	-3'552'838	0	-3'552'838
Ammortamenti regolari	-608'599	0	-608'599
Perdite di valore	0	0	0
Stato al 31.12.2020	-4'161'437	0	-4'161'437
Valore contabile netto al 31.12.2020	1'558'700	138'890	1'697'590

Per quanto riguarda il software IT si tratta del software personalizzato per l'esercizio di ProLitteris.

Gli afflussi alla voce costi di progetto 2020 si riferiscono a studi relativi alle Tariffe comuni 8 e 9 per il nuovo periodo tariffario a partire dal 2021. Saranno ammortizzati a decorrere dalla validità delle nuove Tariffe sull'intero arco del periodo tariffario.

2.7 Impegni finanziari a breve termine

	31.12.2019	31.12.2020
Impegni dal credito d'esercizio della Fondazione sociale di ProLitteris	28'542	0
Impegni dal credito d'esercizio Fondazione Fondo culturale di ProLitteris	10'431	0
	38'973	0

2.8 Impegni da forniture e prestazioni

	31.12.2019	31.12.2020
Impegni diritti d'autore	1'026'822	978'723
Debiti Creditori Fornitori	294'828	127'656
	1'321'651	1'106'379

Alla voce 'Impegni diritti d'autore' sono contabilizzati fra l'altro crediti per diritti d'autore, che sono già stati fatturati ma che per svariati motivi (p.es. coordinate bancarie non chiare, successione ancora irrisolta ecc.) non sono ancora stati pagati.

2.9 Altri impegni a breve termine

	31.12.2019	31.12.2020
Anticipi da parte di clienti	876'473	895'073
Altro	114'304	60'016
	990'778	955'089

2.10 Accantonamenti a breve termine

Esercizio 2019	Gestione	Gestione	Totale
	collettiva facoltativa	collettiva obbligatoria	
Stato al 1.1.2019	4'010'140	34'793'102	38'803'242
Riclassificazione	0	4'641'189	4'641'189
Costituzione	1'909'892	25'843'060	27'752'952
Utilizzo (Versamento)	-1'412'175	-20'430'573	-21'842'748
Scioglimento	-4'000	-2'191'122	-2'195'122
Stato al 31.12.2019	4'503'857	42'655'656	47'159'513
Esercizio 2020	Gestione	Gestione	Totale
	collettiva facoltativa	collettiva obbligatoria	
Stato al 1.1.2020	4'503'857	42'655'656	47'159'513
Riclassificazione	-673'033	-3'348'460	-4'021'493
Costituzione	1'055'398	21'244'153	22'299'551
Utilizzo (Versamento)	-3'348'070	-32'995'467	-36'343'537
Scioglimento	-212'245	-1'105'712	-1'317'957
Stato al 31.12.2020	1'325'908	26'450'169	27'776'077

Nell'ambito della gestione collettiva obbligatoria dei diritti sono contabilizzati i proventi dalle Tariffe comuni che saranno ripartiti rispettivamente versati l'anno successivo. Il versamento avviene in modo differito, perché le entrate complessive disponibili per la ripartizione sono note solo a fine esercizio, quando saranno rilevate anche tutte le registrazioni di opere e le utilizzazioni eseguite su tali basi.

I proventi nell'ambito della gestione collettiva facoltativa dei diritti e di quelli provenienti dall'estero sono invece trasferiti agli aventi diritto nell'anno in cui affluiscono a ProLitteris (fatta eccezione per le entrate che ci giungono solo verso la fine dell'anno e che per mancanza di tempo non possono più essere ripartite nell'anno in corso).

I proventi che non possono essere ripartiti nell'anno di riferimento sono rivalutati alla fine dell'esercizio in esame in vista della data prevista del deflusso di mezzi finanziari. Qualora la ripartizione basata sulla stima non possa essere eseguita entro un anno dalla data di riferimento, si procederà ad una riclassificazione con nuova iscrizione alla voce accantonamenti a lunga scadenza.

Nell'ambito dell'annuale verifica delle scadenze degli accantonamenti, nell'esercizio 2020 è stata operata una riclassificazione dal breve al lungo termine degli accantonamenti per la gestione collettiva obbligatoria dei diritti. Nel 2019 per la Tariffa comune 12 si pensava ancora ad una ripartizione nell'anno 2020, resa però impossibile dalla necessità della rielaborazione esaustiva del nuovo Regolamento di ripartizione di imminente entrata in vigore. Secondo le previsioni attuali, la ripartizione delle somme in questione (totale CHF 3 981 062) sarà eseguita nel 2022. Per questo motivo queste somme ora sono state classificate in accantonamenti a lungo termine. Per contro, nella Tariffa comune 8 sono state operate riclassificazioni dal lungo al breve termine di accantonamenti per un ammontare di CHF 656 903. Queste somme saranno contabilizzate alla stessa voce in quanto riclassificazione della gestione collettiva obbligatoria dei diritti per un ammontare di CHF 3 348 460.

2.11 Accantonamenti a lungo termine

Esercizio 2019	Gestione collettiva fa- coltativa	Gestione collettiva obbligatoria	Totale
Stato al 1.1.2019	56'957	6'155'022	6'211'979
Riclassificazione	0	-4'641'189	-4'641'189
Costituzione	0	113'438	113'438
Utilizzo (versamento)	-2'298	-218'237	-220'535
Scioglimento	-194'197	0	-194'197
Stato al 31.12.2019	-139'538	1'409'034	1'269'496

Esercizio 2020	Gestione collettiva fa- coltativa	Gestione collettiva obbligatoria	Totale
Stato al 1.1.2020	-139'538	1'409'034	1'269'496
Riclassificazione	673'033	3'348'460	4'021'493
Costituzione	572'607	3'248'282	3'820'889
Utilizzo (versamento)	-203'305	-651'179	-854'484
Scioglimento	-20'462	0	-20'462
Stato al 31.12.2020	882'335	7'354'598	8'236'933

Da questi accantonamenti a lunga scadenza sono versate indennità per le segnalazioni di utilizzazioni di diritti effettuate in ritardo. Queste riserve a lunga scadenza servono anche per compensare errori nei conteggi ordinari. Dopo il periodo di prescrizione di cinque anni, gli accantonamenti non utilizzati sono sciolti e i mezzi sono destinati alla ripartizione e dunque agli aventi diritto. Ciò corrisponde all'obbligo legale di versare i compensi riscossi a titolo di indennità per l'utilizzazione di diritti d'autore quanto prima ai titolari dei diritti. Solo se ciò non è possibile per motivi validi e malgrado sufficienti sforzi – p.es. perché nei regolamenti di ProLitteris mancano le basi corrispondenti o i titolari dei diritti non sono noti o sono irreperibili – la costituzione di una riserva può essere adeguata e vanno prese delle misure per la ripartizione in un momento successivo.

Oltre alle riclassificazioni di cui al punto 2.10 per un ammontare di CHF 3 348 460, nel settore della gestione collettiva obbligatoria dei diritti nel 2020 sono stati costituiti nuovi accantonamenti a lungo termine pari a CHF 3 248 282. La redazione del presente Rapporto di gestione si basa sull'ipotesi che solo nel 2022 saranno ripartite somme di tale entità dalle varie Tariffe comuni (in particolare 1 e 12), in applicazione del nuovo Regolamento, il che spiega il carattere a lungo termine degli accantonamenti in questione.

2.12 Capitale di base e riserve

ProLitteris non dispone di capitale di base. Visto che i mezzi sono ripartiti integralmente agli aventi diritto non dispone di riserve.

2.13 Proventi d'esercizio

Esercizio 2019	Gestione collettiva obbligatoria	Gestione collettiva fa- coltativa	Totale
Proventi dalla Svizzera	33'954'492	2'379'432	36'333'924
Proventi dal Principato del Liechtenstein	5'847	0	5'847
Proventi dall'estero	1'645'969	1'174'248	2'820'216
Attività di intermediazione	-3'974'213	0	-3'974'213
Proventi lordi	31'632'095	3'553'680	35'185'775
Sconti associazioni			-1'622'121
Indennità di riscossione a terzi			-382'962
Altre diminuzioni di ricavi			28'025
Scioglimento accantonamenti			2'389'319
Proventi netti			35'598'036
Altri proventi d'esercizio			369'435
Risultato d'esercizio			35'967'471

Esercizio 2020

	Gestione collettiva obbligatoria	Gestione collettiva fa- coltativa	Totale
Proventi dalla Svizzera	34'591'784	2'371'328	36'963'112
Proventi dal Principato del Liechtenstein	5'330	0	5'330
Proventi dall'estero	1'391'157	801'978	2'193'135
Attività di intermediazione	-3'967'575	0	-3'967'575
Proventi lordi	32'020'696	3'173'306	35'194'003
Sconti associazioni			-1'629'499
Indennità di riscossione a terzi			-384'698
Altre diminuzioni di ricavi			-70'256
Scioglimento accantonamenti			1'338'419
Proventi netti			34'447'969
Altri proventi d'esercizio			381'325
Risultato d'esercizio			34'829'294

Le aliquote riscosse per e versate alle altre quattro società consorelle nell'ambito delle Tariffe comuni sono considerate attività di intermediazione. Nel conto annuale sono riportate come fatturato solo le aliquote proprie. Queste attività di intermediazione sono composte come segue:

Esercizio 2019

	TC 7 Scuole	TC 9 Reti digitali	TC 5 Locazione nelle biblio- teche e vi- deoteche	TC 6 Locazione nelle biblioteche	TC 10 Utilizzazione da parte di portatori di handicap	Totale
SSA	124'068	130'210	5'498	239	1'392	
SUISA	758'217	199'966	8'729	1'025	21'366	
SUISSIMAGE	1'410'604	351'103	10'151	635	13	
SWISSPERFORM	686'275	248'795	6'909	637	8'384	
Totale	2'979'163	930'074	31'286	2'536	31'154	
		Licenze col- lettive es- tese LCE				Totale
SSA						261'407
SUISA						989'302
SUISSIMAGE						1'772'505
SWISSPERFORM						950'999
Totale						3'974'213

Esercizio 2020

	TC 7 Scuole	TC 9 Reti digitali	TC 5 Locazione nelle biblio- teche e vi- deoteche	TC 6 Locazione nelle biblioteche	TC 10 Utilizzazione da parte di portatori di handicap	Totale
SSA	120'468	129'879	17'347	202	1'539	
SUISA	730'250	199'458	43'575	929	3'020	
SUISSIMAGE	1'385'445	350'211	32'655	521	42	
SWISSPERFORM	672'946	248'163	29'168	557	1'200	
Totale	2'909'110	927'711	122'745	2'210	5'800	
		Licenze col- lettive es- tese LCE				Totale
SSA		0				269'436
SUISA		0				977'233
SUISSIMAGE		0				1'768'873
SWISSPERFORM		0				952'033
Totale		0				3'967'575

Con l'introduzione del nuovo Diritto d'autore ora è possibile rilasciare delle licenze collettive estese. Nell'esercizio in rassegna sono state concesse licenze per un ammontare di CHF 5000, le quali, tuttavia, in conformità con la Tariffa non sono ancora state ripartite.

Dal 1.1.2018 ProLitteris ha rilevato la riscossione degli importi dovuti in virtù della Tariffa comune TC 5 Locazione di opere nelle biblioteche e videoteche. La TC 6a in vigore finora è stata integrata nella nuova Tariffa comune TC 5. Dal 2018 la Tariffa comune TC 6b disciplina il prestito pubblico nelle biblioteche nel Principato del Liechtenstein. Le associazioni che riscuotono indennità per diritti d'autore dai loro soci e le versano integralmente ricevono un cosiddetto sconto associazioni per questa attività di riscossione.

I proventi dall'estero sono entrate da diritti d'autore che sono state riscosse dalle società consorelle estere (in virtù degli accordi di reciprocità) e versate a ProLitteris.

2.14 Ripartizione da Diritto d'autore

	2019	2020
Totale Indennità gestione collettiva obbligatoria	24'898'560	22'935'455
Indennità agli autori in Svizzera	25'984'674	23'961'379
Indennità alle società consorelle in Svizzera (attività di intermediazione)	-3'974'213	-3'967'575
Indennità alle società consorelle all'estero	2'888'098	2'941'651
Totale Indennità gestione collettiva facoltativa	2'971'263	2'498'604
Indennità agli autori in Svizzera	2'002'047	1'545'530
Indennità alle società consorelle in Svizzera (attività di intermediazione)	0	0
Indennità alle società consorelle all'estero	969'217	953'074
Totale Indennità da Diritto d'autore	27'869'823	<u>25'434'059</u>
Contributo alla Fondazione sociale di ProLitteris	2'996'529	3'082'703
Contributo alla Fondazione Fondo culturale di ProLitteris	302'673	306'202
Totale Contributi a Fondazioni	3'299'202	<u>3'388'905</u>
Totale Ripartizione da Diritto d'autore	31'169'024	<u>28'822'964</u>

Le aliquote che sono state riscosse nell'ambito delle Tariffe comuni per le altre quattro società di gestione e versate ad esse sono considerate attività di intermediazione. Nel conto annuale sono considerate nel fatturato solo le aliquote proprie.

2.15 Spese per il personale

	2019	2020
Salari	2'908'396	2'721'086
Prestazioni sociali	333'393	318'591
Previdenza per il personale	357'662	347'506
Altri costi di personale	61'624	134'003
	3'661'074	<u>3'521'185</u>

Previdenza per il personale

La previdenza professionale per il personale di ProLitteris è disciplinata in un contratto di adesione alla Fondazione collettiva Columna Sammelstiftung Group Invest, Winterthur. Il piano di previdenza si basa sul primato dei contributi. Si tratta di una soluzione semiautonoma con investimento in un pool di capitali. I rischi attuariali invalidità e decesso sono ricoperti in ampia misura, il processo di risparmio e il rischio vecchiaia è parzialmente riassicurato

nell'ambito di un contratto di assicurazione collettiva presso la AXA Leben AG. A fine 2019 erano affiliate alla Fondazione collettiva 5 956 istituzioni previdenziali con complessivamente 25 545 assicurati attivi e 2 360 pensionati.

Visto che il rischio di investimento è sostenuto dalla Fondazione collettiva con le istituzioni di previdenza affiliate, non si tratta di una soluzione assicurativa completa. Non può pertanto essere esclusa del tutto una sottocopertura dovuta a cattivi risultati di investimento; ne conseguirebbero misure di risanamento a carico delle istituzioni di previdenza affiliate nonché un obbligo di pagamento suppletivo da parte di ProLitteris.

Riserve dei contributi del datore di lavoro

Al 31.12.2020 e al 31.12.2019 non esistevano riserve di contributi del datore di lavoro.

Beneficio economico / impegni economici e spese per la previdenza

Grado di copertura / spese per la previdenza	2019	2020
Grado di copertura della Fondazione collettiva Columna Group Invest	108.0%	109.1%
Spese per la previdenza di ProLitteris (costi del personale)	CHF 357'662	347'506

Il grado di copertura a fine 2020 si basa su cifre provvisorie, visto che il conto economico verificato della Fondazione collettiva al momento del rendiconto non era disponibile. Non sussistono impegni economici che vanno al di là dei pagamenti dei contributi ordinari.

2.16 Consiglio di amministrazione / Assemblea generale

	2019	2020
Consiglio di amministrazione	59'095	45'039
Assemblea generale	62'716	8'420
	121'811	53'459

Alla voce 'Consiglio di amministrazione' sono registrati tutti gli onorari e le spese per le quattro riunioni all'anno del Consiglio di amministrazione composto di 12 persone, nonché per le riunioni separate delle commissioni del Consiglio, le riunioni preparative dell'ufficio presidenziale composto di tre persone, come pure per i diversi impegni del presidente e della vicepresidente, segnatamente nei confronti delle altre società di gestione e le autorità.

La maggior parte dei membri del Consiglio di amministrazione o delle loro imprese sono anche soci della società cooperativa ProLitteris. Oltre a svolgere la funzione di membro del Consiglio di amministrazione ricevono pertanto anche indennità per diritti d'autore derivanti dall'utilizzazione delle loro opere. Queste indennità si basano tuttavia sul Regolamento di ripartizione di validità generale e non comportano vantaggi particolari.

Dell'importo totale die CHF 45 039, CHF 11 485 sono stati versati al presidente.

2.17 Pubbliche relazioni

	2019	2020
Attività di pubbliche relazioni	32'240	28'712
Sito web di ProLitteris	597	2'679
Traduzioni	30'813	22'389
Spese di viaggio e di rappresentanza	17'010	9'688
	80'660	63'467

2.18 Altre spese d'esercizio

	2019	2020
Materiale d'ufficio, stampati, telefono, spese postali	152'035	145'948
Onorari di consulenza e revisione	128'925	86'747
Costi processuali settori di gestione	164'867	77'718
Contributi e associazioni	105'970	25'382
Altre spese d'esercizio	2'909	4'256
	554'707	340'051

2.19 Spese non operative

	2019	2020
Manutenzione immobile Winkelriedstrasse 5	51'737	28'935
Ammortamento immobile Winkelriedstrasse 5	41'300	41'300
	93'037	70'235

2.20 Ricavi straordinari e estranei al periodo

	2019	2020
Ricavi straordinari	12'359	21'099
Estinzioni di debiti da forniture e prestazioni	183'505	121'186
	195'864	142'285

Queste estinzioni riguardano debiti, contratti nei confronti di autori, che per vari motivi non è stato possibile pagare e che ora, dopo una scadenza prefissata e dopo sforzi intensi in materia, vengono estinti a favore del conto economico.

2.21 Utile d'esercizio

In virtù dell'art. 45 cpv. 3 LDA le società di gestione non possono perseguire scopi di lucro.

3. Altre indicazioni

3.1 Impegni fuori bilancio

Impegni Operating Lease	2019	2020
Struttura delle scadenze		
fino a 1 anno	4'222	3'787
da 1 a 5 anni	7'968	5'976
oltre 5 anni	0	0
	12'190	9'763

3.2 Avvenimenti intersorsi dopo la data di riferimento del bilancio

Dopo la data di riferimento del bilancio non si sono verificati avvenimenti di rilievo, che hanno un impatto sui valori contabili delle attività e delle passività riportate o che dovrebbero essere palesati in questa sede.

Rapporto dell'Ufficio di revisione all'Assemblea generale di ProLitteris

ProLitteris, Società svizzera per i diritti degli autori d'arte letteraria e visuale, cooperativa, Zurigo

Rapporto dell'Ufficio di revisione in merito al conto annuale

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo verificato il conto annuale di ProLitteris, Società svizzera per i diritti degli autori d'arte letteraria e visuale, cooperativa, allegato, costituito dal bilancio, dal conto di esercizio, dal Conto del flusso di mezzi finanziari e dall'allegato, per l'esercizio conclusosi il 31 dicembre 2020.

Responsabilità del Consiglio di amministrazione

Il Consiglio di amministrazione è responsabile della redazione del conto annuale in conformità alle disposizioni di legge, allo statuto e agli Swiss GAAP RPC. Questa responsabilità comprende l'allestimento, l'applicazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativo alla redazione del conto annuale, affinché risulti privo di gravi errori imputabili a inesattezze o a infrazioni. Il Consiglio di amministrazione è inoltre responsabile della scelta e dell'adozione di metodi contabili consoni nonché dell'elaborazione di stime adeguate.

Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nel rilasciare un giudizio sul conto annuale sulla base della verifica svolta. La nostra verifica è stata effettuata conformemente alla legge svizzera e agli standard svizzeri di verifica dei conti, secondo le quali una verifica va pianificata ed eseguita in modo tale da acquisire un livello di sicurezza sufficiente per poter appurare che il conto annuale sia privo di gravi indicazioni errate.

La verifica comprende lo svolgimento di attività di controllo tese ad acquisire elementi probativi per i valori di bilancio e le informazioni riportate nel conto annuale. La scelta delle attività è demandata al giudizio del revisore, al pari della valutazione del rischio che il conto annuale comprenda gravi indicazioni errate imputabili a inesattezze o a infrazioni. Nell'ambito di questa valutazione del rischio il revisore tiene in opportuna considerazione il sistema di controllo interno, istituito per la redazione del conto annuale, al fine di definire le attività di controllo più indicate, non però per rilasciare una certificazione sull'efficacia del sistema di controllo interno. L'esame comprende inoltre un giudizio sull'adeguatezza dei metodi contabili adottati, sulla plausibilità delle stime effettuate e una valutazione dell'esposizione globale del conto annuale. Siamo dell'avviso che i dati da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente per l'espressione del nostro giudizio.

Giudizio

Secondo la nostra valutazione il conto annuale per l'esercizio chiuso il 31 dicembre 2020 è conforme alla normativa svizzera e alle disposizioni statutarie e presenta un quadro della situazione patrimoniale, finanziaria e relativa all'utile conforme alla realtà, nel rispetto degli Swiss GAAP RPC.

Rendicontazione in base a ulteriori prescrizioni legislative

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale ai sensi della Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 906 CO in combinato disposto con l'art. 728 CO) e che non sussistono elementi inconciliabili con la nostra indipendenza.

In conformità con l'art. 906 in combinato disposto con l'art. 728a cpv. 1 n. 3 CO e con la norma di controllo svizzera 890 confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno allestito secondo le indicazioni del Consiglio di amministrazione per la stesura del conto annuale.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale.

KPMG SA

Clemens Scherrer

Perito revisore abilitato, revisore responsabile

Reto Kaufmann

Perito revisore abilitato

Zurigo, 21 maggio 2021

8 Conto annuale della Fondazione sociale di ProLitteris

Bilancio al 31.12.2020

	Punto Allegato	31.12.2019 CHF	31.12.2020 CHF
Mezzi liquidi		4'580'474.16	5'141'109.27
Altri crediti a breve termine	2.1	36'041.69	1'645.85
Ratei attivi		16'468.20	0.00
Totale patrimonio circolante		4'632'984.05	5'142'755.12
Immobilizzazioni materiali	2.2	18'069'413.40	17'910'953.40
Immobilizzazioni immateriali	2.3	6'250.80	3'500.00
Totale patrimonio immobilizzato		18'075'664.20	17'914'453.40
Totale attivi		22'708'648.25	23'057'208.52
Debiti da forniture e prestazioni		114'088.98	75'090.35
Debiti finanziari fruttiferi a breve termine	2.4	0.00	42'242.71
Altri debiti a breve termine		9'262.85	0.00
Ratei passivi		11'500.00	10'000.00
Totale capitale di terzi a breve termine		134'851.83	127'333.06
Debiti fruttiferi a lungo termine	2.5	10'000'000.00	10'000'000.00
Accantonamenti a lungo termine	2.6	2'844'499.55	2'537'507.50
Totale capitale di terzi a lungo termine		12'844'499.55	12'537'507.50
Capitale della Fondazione	2.7	9'729'296.87	10'392'367.96
Totale capitale proprio		9'729'296.87	10'392'367.96
Totale passivi		22'708'648.25	23'057'208.52

Conto economico

	Punto Allegato	2019 CHF	2020 CHF
Proventi d'esercizio	2.8	4'092'852.25	4'169'254.10
Proventi d'esercizio		4'092'852.25	4'169'254.10
Rendite e liberalità	2.9	-2'841'919.47	-3'001'483.10
Gestione generale da parte di ProLitteris	2.10	-192'110.00	-180'000.00
Ammortamenti immobilizzazioni materiali		-309'060.00	-309'060.00
Ammortamenti immobilizzazioni immateriali		-3'749.20	-2'750.80
Altre spese d'esercizio	2.11	-243'833.00	-212'667.42
Modifica capitale di copertura delle rendite	2.12	-252'396.50	309'729.50
Spese d'esercizio		-3'843'068.17	-3'396'231.82
Risultato d'esercizio		249'784.08	773'022.28
Ricavi finanziari	2.13	2'347.75	346.15
Spese finanziarie	2.13	-114'458.10	-110'297.34
Risultato finanziario		-112'110.35	-109'951.19
Risultato ordinario		137'673.73	663'071.09
Ricavi non operativi		0.00	0.00
Spese non operative		0.00	0.00
Onere straordinario e estraneo al periodo		-10'316.00	0.00
Risultato straordinario		-10'316.00	0.00
Utile d'esercizio		127'357.73	663'071.09

1. Principi

1.1 Principi generali

Il presente conto annuale è stato allestito secondo le disposizioni del Diritto svizzero di presentazione dei conti (titolo trentesimosecondo del Codice delle obbligazioni).

I principi di valutazione essenziali applicati non prescritti dalla legge sono descritti qui di seguito.

1.2 Immobilizzazioni immateriali

La valutazione delle immobilizzazioni materiali avviene ai costi di acquisto o produzione, al netto di ammortamenti e rettifiche di valore. Le immobilizzazioni materiali, fatta eccezione dei terreni, sono ammortizzate in modo lineare. In presenza di indicatori che lasciano presumere una valutazione eccessiva, i valori contabili sono riesaminati e all'occorrenza rettificati.

1.3 Valori immateriali

Le immobilizzazioni immateriali sono valori immateriali acquistati, che comprendono in prevalenza software IT. La valutazione avviene al massimo ai costi di acquisto o produzione, al netto degli ammortamenti necessari per motivi di economia aziendale. In presenza di indicatori che lasciano presumere una valutazione eccessiva, i valori contabili sono riesaminati e all'occorrenza rettificati.

2. Indicazioni relative alle voci del bilancio e del conto economico

2.1 Altri crediti esigibili a breve termine

	31.12.2019	31.12.2020
Crediti esigibili dal credito di esercizio di ProLitteris	28'542	0
Averi imposta sul valore aggiunto	0	596
Averi Imposta alla fonte	0	0
Averi Imposta preventiva	0	0
Averi da anticipi ai fornitori	500	0
Anticipi versati a fornitori	7'000	1'050
	36'042	1'646

Nell'anno in esame l'interesse applicato ai crediti esigibili dal credito di esercizio di ProLitteris è stato dell'1%.

2.2 Immobilizzazioni materiali

Esercizio 2019	Valore 1.1.2019	Afflussi	Deflussi	Riporti	Ammorta- menti rego- lari	Perdite di valore	Valore 31.12.2019
Edificio Universitätstrasse 100	14'369'426	33'283	0	0	-309'060	0	14'093'649
Terreno Universitätstrasse 100	3'975'764	0	0	0	0	0	3'975'764
	18'345'190	0	0	0	-309'060	0	18'069'413

Esercizio 2020	Valore 1.1.2020	Afflussi	Deflussi	Riporti	Ammorta- menti rego- lari	Perdite di valore	Valore 31.12.2020
Edificio Universitätstrasse 100	14'093'649	150'600	0	0	-309'060	0	13'935'189
Terreno Universitätstrasse 100	3'975'764	0	0	0	0	0	3'975'764
	18'069'413	150'600	0	0	-309'060	0	17'910'953

Come previsto, il valore residuo dell'immobile sarà ammortizzato nell'arco del periodo di utilizzo restante sulla base di un periodo di utilizzo di 60 anni e gli investimenti che aumentano il valore sulla base della durata di vita stimata.

2.3 Valori immateriali

Esercizio 2019	Valore 1.1.2019	Afflussi	Deflussi	Riporti	Ammorta- menti rego- lari	Perdite di valore	Valore 31.12.2019
ONDA Software gestione ren- dite	10'000	0	0	0	-3'749	0	6'251
	10'000	0	0	0	-3'749	0	6'251

Esercizio 2020	Valore 1.1.2020	Afflussi	Deflussi	Riporti	Ammorta- menti rego- lari	Perdite di valore	Valore 31.12.2020
ONDA Software gestione ren- dite	6'251	0	0	0	-2'751	0	3'500
	6'251	0	0	0	-2'751	0	3'500

Il software ONDA è un programma informatico specifico per il calcolo e il versamento delle rendite, che sarà ammortizzato come consuetudine in modo lineare su un periodo di utilizzazione di cinque anni.

2.4 Debiti finanziari fruttiferi a breve termine

	31.12.2019	31.12.2020
Credito d'esercizio ProLitteris	0	42'243
	0	42'243

2.5 Impegni fruttiferi a lungo termine

	31.12.2019	31.12.2019
Debiti ipotecari nei confronti dell'istituto finanziario	0	0
Prestito di ProLitteris	10'000'000	10'000'000
	10'000'000	10'000'000

Attualmente il prestito di CHF 10 000 000 di ProLitteris alla Fondazione sociale frutta un interesse dell'1%

2.6 Accantonamenti a lungo termine

	31.12.2019	31.12.2020
Fondi a destinazione vincolata	12'454	15'192
Capitale di copertura delle rendite dovute	2'832'046	2'522'316
	2'844'500	2'537'508

Nel fondo a destinazione vincolata sono accumulati rimborsi di soci che per svariati motivi rinunciano alle indennità per utilizzazione delle loro opere tutelate.

Considerando che il Consiglio di fondazione fissa ogni anno gli importi assoluti delle rendite in conformità con il regolamento, il capitale di copertura necessario per le rendite da versare agli aventi diritto è calcolato annualmente e accantonato. Il calcolo delle rendite si basa sulle indennità da diritti d'autore per l'anno in esame. Le rendite sono versate nell'anno successivo.

2.7 Capitale della Fondazione

	31.12.2019	31.12.2020
Capitale della Fondazione	9'601'939	9'729'297
Utile annuo	127'358	663'071
	9'729'297	10'392'368

2.8 Proventi d'esercizio

	2019	2020
Contributi ordinari ProLitteris	2'996'529	3'082'703
Proventi Immobile Universitätstrasse 100	1'096'324	1'086'551
	4'092'853	4'169'254

ProLitteris detrae il 10% delle entrate lorde provenienti dalla Svizzera in quanto contributo da devolvere alla Fondazione sociale; questi contributi sono versati a intervalli regolari alla Fondazione sociale.

I proventi dell'immobile segnano una contrazione di CHF 9 773 rispetto all'anno precedente.

2.9 Rendite e liberalità

	2019	2020
Rendite ai soci	2'583'507	2'920'845
Devoluzioni e sussidi ai soci	258'413	80'638
	2'841'920	3'001'483

Le rendite ai soci si basano sul Regolamento valido dal 1° settembre 2012. Il Consiglio di fondazione deve fissare ogni anno i nuovi importi assoluti delle rendite. Il calcolo deve basarsi su una perizia attuariale corrispondente, che viene redatta ogni due anni (l'ultima volta il 31 ottobre 2019) e che deve informare sulla situazione finanziaria, i contributi previsti in futuro, nonché le prestazioni che la Fondazione deve erogare. Gli importi assoluti delle rendite vanno determinati in modo tale da garantire che il patrimonio della Fondazione (attività nette) non si riduca fino ad essere inferiore all'importo complessivo delle rendite che devono essere versate ai soci nel corso dell'anno successivo.

I sette membri del Consiglio di fondazione decidono in merito alle liberalità e ai sussidi da concedere a autrici, autori e i loro superstiti che si vengono a trovare in difficoltà.

2.10 Costi generali di gestione di ProLitteris

	2019	2020
Costi salariali (incl. prestazioni sociali)	134'710	125'500
Locazione ufficio, impianto telefonico, affitto stampanti	25'150	25'150
Infrastrutture IT e costi di licenze IT	22'250	19'350
Costi vari	10'000	10'000
	192'110	180'000

ProLitteris amministra le attività della Fondazione sociale. I costi salariali si compongono delle quote per l'amministrazione, i lavori di segreteria, contabilità e gestione finanziaria.

2.11 Altre spese d'esercizio

	2019	2020
Contributi AVS/AD sulle indennità di presenza del Consiglio di fondazione	350	-131
Imposte, tasse, licenze	3'386	3'083
Indennità di presenza Consiglio di fondazione	27'981	32'843
Contributi e associazioni	6'900	6'900
Spese di consulenza e revisione	17'251	10'009
Altre spese d'esercizio	94	1'578
Manutenzione Immobile Universitätstrasse 100	187'871	158'385
	243'833	212'667

Le indennità e spese ai sette membri del Consiglio di fondazione sono versate in conformità con il Regolamento Retribuzioni della Fondazione sociale di ProLitteris.

2.12 Modifica Capitale di copertura delle rendite

	2019	2020
Scioglimento capitale di copertura delle rendite dell'anno precedente	2'579'649	2'832'046
Costituzione capitale di copertura delle rendite anno di riferimento	-2'832'046	-2'522'316
	-252'397	309'730

2.13 Risultato finanziario

	2019	2020
Proventi finanziari		
Interessi credito d'esercizio ProLitteris	2'348	346
Utile di cambio valuta /Proventi da interessi	0	0
	2'348	346
Spese finanziarie		
Interessi bancari / spese bancarie	-2'286	-10'297
Interessi prestito ProLitteris	-100'000	-100'000
Interessi ipotecari	-12'172	0
	-114'458	-110'297
	-112'110	-109'951

3. Altre indicazioni

3.1 Equivalenti a tempo pieno

La Fondazione sociale di ProLitteris non ha dipendenti.

3.2 Garanzia su attivi a fronte di debiti assunti

	31.12.2019	31.12.2020
Immobile costituito in pegno al valore contabile	18'069'413	17'910'953
Diritti di pegno	10'000'000	10'000'000
Debiti garantiti da diritti di pegno	0	0

3.3 Avvenimenti importanti intercorsi dopo la data di riferimento del bilancio

Dopo la data di riferimento del bilancio non si sono verificati eventi importanti, che abbiano un impatto sui valori contabili delle attività e passività esposte o che debbano essere palesati in questa sede.

Rapporto dell'Ufficio di revisione al Consiglio di fondazione della Fondazione sociale

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo verificato il conto annuale (bilancio, conto d'esercizio e allegato) della Fondazione sociale di ProLitteris per l'esercizio conclusosi il 31 dicembre 2020.

Il Consiglio di fondazione è responsabile del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nel verificarlo. Confermiamo di adempiere i requisiti relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra revisione è stata effettuata conformemente alle norme dello Standard svizzero sulla revisione limitata, secondo le quali una revisione va pianificata ed eseguita in modo tale da poter individuare con un grado di sicurezza adeguato la presenza di gravi indicazioni errate nel conto annuale. Una revisione limitata comprende sostanzialmente sondaggi e attività di controllo analitiche nonché controlli dettagliati adeguati alle circostanze effettuati sui documenti disponibili presso l'azienda oggetto della verifica. Non sono invece compresi in questa revisione i controlli delle procedure aziendali e del sistema di controllo interno né sondaggi e altre attività di controllo volte a far emergere operazioni illecite o altre violazioni della legge.

Nella nostra revisione non sono stati rilevati fatti che possano far ritenere che il conto annuale non sia conforme alla legge, al documento costitutivo della Fondazione e al Regolamento.

KPMG SA

Clemens Scherrer

Perito revisore abilitato, revisore responsabile

Reto Kaufmann

Perito revisore abilitato

Zurigo, 23 aprile 2021

9 Conto annuale della Fondazione Fondo culturale di ProLitteris

Bilancio al 31.12.2020

	Punto Allegato	31.12.2019 CHF	31.12.2020 CHF
Mezzi liquidi		646'547.09	176'477.24
Altri crediti a breve		10'431.41	0.00
Ratei		0.00	0.00
Totale patrimonio circolante		656'978.50	176'477.24
Totale attivi		656'978.50	176'477.24
Debiti da forniture e prestazioni		7'000.00	0.00
Altri impegni a breve termine	2.1	0.00	22'413.19
Ratei passivi		42'200.00	152'700.00
Totale capitale di terzi a breve termine		49'200.00	175'113.19
Capitale di fondazione	2.2	607'778.50	1'364.05
Totale capitale proprio		607'778.50	1'364.05
Totale passivi		656'978.50	176'477.24

Conto economico

	Punto Allegato	2019 CHF	2020 CHF
Proventi d'esercizio	2.3	302'672.90	306'201.55
Proventi d'esercizio		302'672.90	306'201.55
Fondo culturale	2.4	-236'135.40	-853'666.15
Premio ProLitteris	2.5	-91'420.00	-56'150.00
Altre spese d'esercizio	2.6	-3'153.50	-2'792.20
Spese d'esercizio		-330'708.90	-912'608.35
Risultato d'esercizio		-28'036.00	-606'406.80
Proventi finanziari		0.00	0.00
Onere finanziario		-14.00	-7.65
Risultato finanziario		-14.00	-7.65
Utile d'esercizio (+) / Perdita d'esercizio (-)		-28'050.00	-606'414.45

1. Principi

1.1 Principi generali

Il presente conto annuale è stato allestito secondo le disposizioni del Diritto svizzero di presentazione dei conti (titolo trentesimosecondo del Codice delle obbligazioni).

1.2 Principi di valutazione

In conformità con il Diritto contabile svizzero le indicazioni relative ai principi di valutazione applicati nel conto annuale devono essere illustrate nell'allegato, fatta eccezione delle prescrizioni legali applicabili. Ciò interessa le possibilità di scelta nel rilevamento, la presentazione e la valutazione di voci del conto annuale. Nell'anno in esame la Fondazione Fondo culturale non si è avvalsa della facoltà di scelta.

1.3 Indicazione dell'atto costitutivo

Atto costitutivo della fondazione	31 maggio 2011
Regolamento organizzativo	valido dal 1° novembre 2020

2. Indicazioni relative a voci di bilancio e del conto economico

2.0 Altri crediti a breve

	31.12.2019	31.12.2020
Conto corrente ProLitteris	10'431	0
	10'431	0

Questa voce riporta il saldo del conto corrente nei confronti di ProLitteris. Esso non frutta interessi.

2.1 Altri debiti a breve termine

	31.12.2019	31.12.2020
Conto corrente ProLitteris	0	22'413
	0	22'413

Questa voce riporta il saldo del conto corrente nei confronti di ProLitteris. Esso non frutta interessi.

2.2 Capitale della fondazione

	31.12.2019	31.12.2020
Capitale della fondazione	635'829	607'779
Utile d'esercizio (+) / Perdita d'esercizio (-)	-28'050	-606'414
	607'779	1'365

2.3 Proventi d'esercizio

	2019	2020
Contributi ordinari di ProLitteris	302'673	306'202
	302'673	306'202

ProLitteris detrae l'1% delle entrate lorde a titolo di contributo alla Fondazione Fondo culturale e versa gli importi corrispondenti ad intervalli regolari alla Fondazione.

2.4 Fondo culturale

	2019	2020
Domande approvate nell'esercizio in esame	236'135	853'666
	236'135	853'666

La Fondazione Fondo culturale dispone di ingenti mezzi propri. Per questo motivo il Consiglio di Fondazione ha deciso di impiegarli a titolo vincolato per la promozione di progetti culturali.

2.5 Premio ProLitteris

	2019	2020
Premio ProLitteris	50'000	50'000
Spese legate alla premiazione	41'420	6'150
	91'420	56'150

La Fondazione Fondo culturale assegna ogni anno il Premio ProLitteris per un ammontare di CHF 40 000 e un Premio di promozione di CHF 10 000. Il premio principale è assegnato da una giuria che è nominata ogni anno dal Consiglio di fondazione.

2.6 Altre spese d'esercizio

	2019	2020
Altre spese d'esercizio	3'154	2'792
	3'154	2'792

La voce 'Altre spese d'esercizio' contiene spese per revisione, tassa autorità di vigilanza, consulenze varie e altre spese.

La Fondazione Fondo culturale non versa indennità per la partecipazione alle riunioni.

3. Ulteriori indicazioni

3.1 Equivalenti a tempo pieno

La Fondazione Fondo culturale di ProLitteris non ha dipendenti.

3.2 Avvenimenti importanti intercorsi dopo la data di riferimento del bilancio

Dopo la data di riferimento del bilancio, non si sono verificati eventi importanti, che abbiano un impatto sui valori contabili degli attivi e dei passivi registrati o che debbano essere palesati in questa sede.

Rapporto dell'Ufficio di revisione al Consiglio di fondazione del Fondo culturale

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo verificato il conto annuale (bilancio, conto d'esercizio e allegato) della Fondazione Fondo culturale di ProLitteris per l'esercizio conclusosi il 31 dicembre 2020.

Il Consiglio di fondazione è responsabile del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nel verificarlo. Confermiamo di adempiere i requisiti relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra revisione è stata effettuata conformemente alle norme dello Standard svizzero sulla revisione limitata, secondo le quali una revisione va pianificata ed eseguita in modo tale da poter individuare con un grado di sicurezza adeguato la presenza di gravi indicazioni errate nel conto annuale. Una revisione limitata comprende sostanzialmente sondaggi e attività di controllo analitiche nonché controlli dettagliati adeguati alle circostanze effettuati sui documenti disponibili presso l'azienda oggetto della verifica. Non sono invece compresi in questa revisione i controlli delle procedure aziendali e del sistema di controllo interno né sondaggi e altre attività di controllo volte a far emergere operazioni illecite o altre violazioni della legge.

Nella nostra revisione – fatta eccezione delle limitazioni di cui sopra – non abbiamo rilevato elementi tali da farci desumere la non conformità del conto annuale con la legge, il documento costitutivo della Fondazione e il Regolamento.

KPMG SA

Clemens Scherrer
Perito revisore abilitato, revisore responsabile

Reto Kaufmann
Perito revisore abilitato

Zurigo, 21 maggio 2021



Redazione: Philip Kübler (testo), Knut Eschweiler (cifre)
Traduzione: Giovanna Lo Piccolo

© ProLitteris,
Società svizzera
dei diritti d'autore
per la letteratura
e l'arte visiva,
cooperativa
Universitätstrasse 100
casella postale
8024 Zurigo

www.prolitteris.ch